# Deutschie Kundschuu in Polen

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgadestellen und Bostbezug monatl. 3.50 zl. mit Zustellgeld 3.80 zl. Bei Bostbezug monatl. 3.89 zl. vierteljädrlich 11.66 zl. Unter Streisband monatl. 7.50 zl. Deutichland 2.50 RM. — Einzel-Rr. 25 gr. Sonntags-Ar. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung 1c.) hat der Bezieher feinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernrus Rr. 2594 und 3595.

früher Oftdentiche Rundichan Bromberger Tageblatt Pommereller Tageblatt Unzeigenpreis: Polen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Retlameteil 125 gr., Deutschland 10 bzw. 70 Bf. übriges Ausland 50°, Aufschlag. – Bei Platsvorschrift u. schwierigem Saz 50°, Ausschlag. – Abbeitellung von Anzeigen schriftlich erbeten. – Offertengebühr 100 gr. – Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Rläßen wird keine Gewähr übernommen. Bossichecktonten: Vosen 202157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Mr. 7

Bydgoszcz/Bromberg, Dienstag, 11. Januar 1938

62. Jahrg.

### Winterliche Reisegedanken.

Die Ferien gehen heute zu Ende!

Sie waren fehr icon, denn fie umfchloffen die Beihnachtszeit, das Fest des Kindes und der Kinder. Natürlich waren fie aber für alle Beteiligten wieder "viel zu furz". Das Muß ist eine harte Ruß, und die Freiheit der unbesichwerten Ferientage ist ein so kostbares Gut, daß man es, wenn man ganz ehrlich ist — und das pflegen Kinder zu sein! — nur mit einem Seufzer entläßt. Dabei hat es diesmal Beihnachtsferien von drei Bochen gegeben, an fich eine durchaus angemessene Atempause. Aber es ift auch die ein dig e zwischen Beginn und Ende des für unsere Schulen hoppelt und dreifach anstrengenden Schuljahrs. Die Gerbitferien find abgeschafft, Pfingstferien gibt es auch nicht über die beiden Feiertage hinaus, und die Woche, die es zu Ditern freigibt, kann man kaum als Atempause, sondern nur als ein kurzes "Luftschnappen" bezeichnen. Im Sommer freilich gibt es nahezu ein ganzes Bierteljahr Ferien, mitunter, wenn der Schulbeginn verzögert wird, jogar noch mehr Wenn es zu diesen "Großen Ferien" mit dem vorangehenden Endspurt vor der Versetzung oder gar vor einem nervenzerreibenden Extraner-Examen fommt, dann freilich pflegen felbst von Haus aus gefunde Lehrer und Schüler derart marobe zu fein, daß fie ichon ein ganges Quartal gur Sammlung ihrer ausgepumpten Rräfte nötig

Aber ift diefes Spftem wirfli'ch empfeh. lenswert? Bir meinen nicht die Aufrechterhaltung der morderifden Extranerprüfungen, die gerade fein Beugnis für die Gleichberechtigung der jüngsten Staatsbürger deutsichen Stammes sind, und die sich durch eine dem Akt vom 5. November 1987, entsprechende Berleihung des Öffentlichfeiterechts an die privaten deutschen Mittelschulen leicht und freundlich beseitigen liegen. Wir meinen bier - wie gesagt — nicht die erschwerte Methode des Schulbetrieb fondern das Sustem der Ferienverteilung. Wenn das lange Schuljahr wie bisher nur einmal durch eine Atempause, nämlich durch die heute abgeschlossenen Weihnachtsferien, unterbrochen werden foll, bann mare es praftifc, fie um zwei ober drei Bochen zu ver-längern, die man getroft den "Großen Ferien" im Commer abschneiden könnte, die dann noch immer groß genug

Aber stellt ench einmal vor: die Beihnachtsferien dauerten vom 22. Dezember bis gum 25. Januar. Dann könnte man im erften Teil "zu Saufe" bas Chriftfest und die Jahreswende feiern. Dann aber blieben noch drei Bochen frei zum Bintersport, den die meiften Feriengenießer auch vom heimatlichen Standort aus Einen großen Teil der Rinder aber betreiben dürften. tönnte man — am besten in richtiggehenden winterlichen Klassenlagern — auf den Hügeln und Bergen unseres Landes, oben in ber Rafdubifden Edmeis ober unten in den Bestiden und Rarpaten gu fportlichen Greuden versammeln, jum Sti- und Schlittschuhlaufen, aber auch zum Rodeln und — das ist freilich fein Sport mehr, sondern reine Erholung! — zum Ansruhen auf weiträumigen Liegehallen in Winterluft und -fonne.

Man könnte das organisieren. Man könnte solche Reisen so billig gestalten, daß gerade auch die ärmsten Kinder, die es am nötigsten haben, in solch ein Binter-paradies mitreisen können. Alles, was man dazu braucht, gibt es ohne Devisen im Lande. 3unächst einmal die Gifenbahn, die icon bei einem Minimaltarif Die eigenen Untoften beden fann. Cobann das Sold für die auch in den Sommerferien ausgezeichnet vermendbaren Gerienhäufer, die beileibe feine "Palafte" fein follen, mehr für das Entauden fremder Beobachter als dur Dedung des außerordentlich großen Bedarfs der eigenen Landeskinder bestimmt. Auch die heimische Textilinduftrie in Lode, Bialgitof und Bielit (Bielffo) fann eine Anfurbelung ihrer Betriebe durch den bei folden Maffenausflügen notwendig werdenden farten Berbrauch an warmen Binterfleibern, Trifotagen und Deden wahrhaftig nur begrüßen. Und wie gut wurde dem noch längst nicht entwickelten Fremdengewerbe diefer gewaltige Kinderang in die Berge befommen! Auch der direfte Gewinn des großzügigen Unternehmens bliebe im Lande. würde Bunderttaufenden von Schultindern augute kommen, die nach der Rudfehr aus der berrlichen Belt der Berge, die der liebe Gott jum höchitverfonlichen Genuß aller Landesbewohner und nicht nur als Stoff für den Erdfunde-Unterricht geschaffen bat, mit gefundem Beib und geftärftem Lebensmut ben Brufungen der Schule und des Lebens zustreben würden.

Sollte man fich heute am Tage des Schulbeginns nach den verlängerungsbedürftigen Binterferien höheren Orts nicht einmal diesen kinderfreundlichen Plan überlegen? Er ist natürlich ebenso für die polnischen wie für unsere eigenen beutschen Kinder gedacht.

#### Bolnische Besuche im Reich.

Während unter den Fremden, die Polen besuchen, die Dentschen der Zahl nach Jahr für Jahr an erster Stelle ffeben, ift die Bohl der Bolen, die nach Deutsch= Land reisen, gemeffen an den Besuchern aus anderen Staaten ganz außerurdentlich gering. Polen steht hier nach der Rahl der Anslandfremden-Meldungen im Reich im

Sommerhalbjahr 1937 erst an 18. Stelle. Es kamen dreimal soviel Besucher aus der kleinen Schweiz oder der Tichechoflowakei nach Deutschland, wie aus Polen, aus Ofterreich eima viermal, aus Danemark über fünfmal und aus den fernen Bereinigten Staten über siebenmal soviel, aus den Riederlanden aber fast neunmal und aus Großbritannien und Irland gar beinahe vierzehnmal foviel. Gelbft Dan= dig ichidte fast ebenso viele Besucher ins Reich, wie unfer ganges großes Polen. Kaum der hundertfte Besucher fam aus Polen, jeder fünfte aber war ein Brite oder Fre.

Wir haben einen Freundschaftsvertrag mit dem Reich. Unfere Reisebureaus aber zeigen Bergünftigungen für Reisen noch allen möglichen Staaten an, die ihre Freundschaft für und — wir wissen nicht recht, nomit — jedenfalls aber nicht durch den Besuch von Polen beweisen. Bei den Berliner Olympischen Spielen von 1936 stand die Jahl der Besucher aus Polen so ziemlich an letter Stelle. Bei der vorjährigen großartigen Jagdansfrellung in der Reichshauptstadt war Polen in der ersten Reihe der Aus= steller zu treffen, ein Film, der den wundervollen Urwald von Bialowieza zeigte, fand tausende begeisterte Besucher, aber nur eine beichamend geringe Bahl Bejucher ans Bolen felbft fonnte dieje herrlichkeiten jeben und fich daran erfreuen. Bann wird dieser am Ende nicht allein für uns

Deutsche, sondern gerade auch für den wißbegierigen Polen unerfreuliche Buftand einmal ein Ende nehmen? Gefett den Fall, die polnischen Bader wurden ein Preisausschreiben erlaffen, wie ihr Besuch am sicherften gehoben werden könnte — müßt e nicht der Mann den ersten Preis erhalten, der darlegen würde, daß das nur durch ein großdügiges Reiseabkommen mit dem Reich

du erreichen märe?

Ach, meine Freunde, die ihr alle "chinefischen Mauern" als unwürdig für unfere europäische Heimat erachtet, es erben sich nicht nur "Gesetz und Rechte", sondern auch er-erbte Miggunst "wie eine ewige Krankheit" fort, und weite Begirke unserer polnischen Birtichaft find es, die gerade darum nicht zu gesunden vermögen, von den verpaßten Gelegenheiten des Austaufches fulturel-Ier Guter und gar der weiter vorwarts ichreitenden politischen Befriedung gar nicht zu reden.

#### Die Hochzeit in Athen.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau meldet aus Athen

unter dem 9. Januar:

Schon in den frühen Morgenstunden ift buchftablich gang Athen auf ben Beinen. Jeder fucht einen möglichft gunftigen Plat zu erhafchen, um alle Borgange anläglich der heutigen Pringenhochzeit miterleben gu konnen. Die Genfter- und Balkonplate, die von den an der Feststraße anfässigen Hotels, Bureaus und Privatbewohner zu hoben Mietpreisen ausgeboten worden waren, find längst ausverfauft.

Das schlechte Better der vorhergehenden Tage ift ab-gezogen. Heute ist es bebeckt, aber es verspricht, später schön und flar zu werden.

Um 8 Uhr zeigen fünf Kanonenschüffe den

#### Beginn ber Geftlichkeiten

an. Gegen 9 Uhr beginnt die Auffahrt der Sochzeitsgafte. Unter den Mitgliedern des Diplomatischen Korps fieht man den bentichen Befandten Bring au Erbach = Schon = berg mit Gefandtichaftsrat Dr. Rordt und den deutschen Militärattaché Oberft Rhobe. Sochfte Bertreter der griechischen Wehrmacht, der Ministerien und Behörden und Bahlreiche firchliche Bürdentrager folgen. Befonders berglicher Beifall grußt ben Ministerprasidenten Metagas, der in Begleitung der Minister Georgacopoulos und Kohias erscheint. Ihnen folgen auch die anderen Regierungsmitglieder. Anschließend fahren die früheren Ministerpräsidenten und bekannte Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens, der Künste und Wissenschaften und der Wirtschaft auf.

#### Fahrt jur Rathedrale.

21 Salutschüffe kündigen den Beginn des königkichen Hochzeitszuges an. Um 9.30 Uhr nahm der Hochzeitszug am Königlichen Schloß seinen Anfang. In 20 Autos suhren die dahlreichen ins und ansländischen Fürstlichkeiten zur Kathebrale. Im letzten Wagen saß König Georg mit der dentschen Brantmutter, die besonders herzlich von der spalier= bildenden Menge begrüßt wurden. Es folgte nunmehr eine Abteilung Kavallerie und danach der von sechs weißen Pferden gezogene hiftorische Prunkwagen, in dem die Braut und der Brautvater Plat genommen hatten. Prinzeffin Friederike Luise, bei deren Borbeifahrt überall ein unbeschreiblicher Invel herrschte, grüßte herzlich erfreut nach allen Seiten. Langsom und auf großen Umwegen bewegte fich ber fönjaliche Brautzug durch das festlich geschmückte Athen zur Metropolis, der Athener Kathedrale. 40 Bisch bfe in ihren prächtig gestickten Ornaten, an ihrer Spite der Erzbischof, erwarteten das Brautpaar vor der Kirche und führten es fodann, zusammen mit den Trauzeugen und Brautjungfern auf ihre Plate inmitten der Kathedrale, die mit weißen, blauen und gelben Blumen schlicht und doch überaus eindrucksvoll geschmäckt war.

101 Kanonenschüsse fündigten sodann den Beginn der

#### Tranung

den Hundderttausenden an, die auf den Straßen, Plätzen. Dächern und Balkonen warteten. Die Zeremonie hinterließ bei allen Teilnehmern einen unvergeßlichen Eindruck. Die Tranxinge, die mun gewechielt wurden, find aus Gold= müngen Aleganders bes Großen, der noch heute für Griechenland das Symbol der Einigkeit und Stärke bedeutet, gegoffen.

Nach Bollsug der orthodoxen Trauung erschienen die Neuvermählten beim Läuten der Glocken vor der Kirche, wo sie von der versammelten Menge stürmisch begrüßt wurden. Aronprinzessin Margarita — so lautet ihr jetiger Name, da Friederike kein griechischer Mädchenname ist - dankte in tiefer Bewegung für die begeifterten Zurufe, die ihr entgegen= ichallten. Das königliche Paar bestieg sodann den Prunkwagen und fehrte, von den nichtendenwollenden Huldigungen der Bevölferung begleitet, in das Schloß durück.

Hier fand im engsten Familienfreis die deutsche protestantische Tranung durch Pastor Ostermann statt. Anichließend beglückwünschten die Regierung, das Diplomatische Korps, darunter der deutsche Gesandte Prinz Erbach, sowie Bertreter der Militär= und Zivilbehörden das junge Paar.

#### Empfänge und Galavorstellungen.

Im Rahmen der Festlichkeiten aus Anlaß der Ber-mählung des Thronfolgers mit der Prinzessin Friederike fanden am Sofe Empfänge und Galavorstellungen ftatt, in beren Berlauf der Pringeffin die Mitglieder der Regierung und das Diplomatische Korps sowie die höchsten griechischen Bürdenträger vorgestellt wurden. An den Feierlichkeiten nahmen teil Mitglieder des englischen, dänischen, griechischen schen, rumänischen und jugoslawischen herrschenden Hauses, des Hauses Romanow sowie die Großherzöge von Hessen, Medlenburg und Baden. Insgesamt weilen in Athen 54 Mitglieder von herrschenden Säusern sowie ihre

Die Neuvermählten haben, wie die Polnische Tele-graphen-Agentur aus Athen melbet, eine große Menge von So Tgelt 2geschen ken erhalten, n. a. ein Flugzeng, eine Jacht sowie zahlreiche wertvolle Gaben von der Armee, den griechischen Städten, der Regierung und dem Diplomatischen Korps.

#### Wer tritt zuerst auf den Teppich?

Griechische Hochzeitsriten bei der Athener Aronprinzen-Trauung.

Die Trauung des griechischen Aronprinzen mit der deutschen Pringessin Friederike Luise wird nicht nur nach protestantischem Brauch, sondern and nach griechisch-orthodoxem Ritus durchgeführt.

Wer einmal Gelegenheit hatte, eine Trauung nach dem Ritus der Griechilch-orientalischen Kirche zu erleben, weiß, daß es fich dabei um eine sehr seierliche Zeremonie handelt, die nach uralt heiligem Branch geseiert wird. Bei einer solchen Tranung erscheint zuerst in der Kirche ein weißgesleideter Page, der ein Heiligenbild trägt. Es ist das Bild, mit dem der sogenannte Hochzeitsvater die Braut gesegnet hat. Das Heiligenbild wird am Altar abgegeben und später vom Priester dem Chepaar als glückbringende Reliquie ausgehändigt. Der Hochzeitsvater ist ein ehrwürdiger alter Herr, der von der Braut gewählt wird, um fie jegnen. Die Eltern des Paares sollen im allgemeinen die Kirche während der heiligen Handlung nicht betreten.

Nachdem das Heiligenbild, die Ikone, am Altar abgeliefert fällt der Chor mit einem juvelnoen Gesui Braut preist. Im weißen Schleppkleid erscheint nun die Brant. Sie darf erst in der Kirche dem Bräutigam die Hand reichen. Braut und Bräutigam durften auch zusammen die Kirche nicht betreten, geschweige denn in einem Wagen zur Kirche fahren. Nach der Begrüßung geleitet der Bräutigam feierlich die Brant zur Mitte der Kirche, wo ein Tisch aufgestellt ift, vor dem der Priester, der Pope, mit dem Diakonus

seines beiligen Amtes waltet.

Das Zeremoniell der Tranung ist sehr umständlich und nimmt viel Zeit in Anspruch. Der Pope stellt, nachdem ein regelrechter Gottesdienst abgehalten worden ist, den Brautleuten die üblichen Fragen. Dann beginnt der feier! chfte Teil der Trauung. Der dreimalige Gang um den Tisch. Der Pope geht in der Mitte und hält die Sande des Brantpaars eingewickelt in einem Tuch zusammen. Es ist nicht leicht im gleichen Rhythmus dem Popen zu folgen, zumal die Braut sich stels in die Schleppe verwickelt, obwohl diese von Brautjungfern getragen wird.

Ein wichtiger Angenblick ift noch das Betreten des Teppichs. Ein kleiner roter Teppich wird vor den Tifch gelegt, und der Aberglaube lautet: Wer zuerst auf den Teppich tritt, wird der Herr im Saufe sein. Galante Brantigame pflegen deshalb den Bortritt ihrer Ermählten gu laffen. Sie treten absichtlich nach ihr auf den geweihten Teppich. Dann fpricht der Pope die saframentalen Worte: "Im Namen des Baters, des Sohnes und des Heiligen Geistes vermähle ich den Gottes-knecht & der Gottesdienerin D." Und dann noch einmal: "Im Namen des Vaters, des Sohnes und des Heiligen Geistes vermähle ich die Gottesdienerin Y dem Gottesknecht X."

Bährendbeffen halten die männlichen Trauzeugen Kronen über die Köpfe des Brautpaars. Da sie ziemlich lange mit ausgestreckter Hand stehen müffen, wechseln fie einander öfter ab. Zulett streift der Pope die Ringe über, worauf der Chor jum letten Mal mit einer erhabenen Hochzeitshumne einfällt. Zum Abichluß fagt der Pope den Renvermählten: "Gebt euch einen Kuß!"

Domit ift die feierliche Handlung beendet.

#### Dobbelte Moral.

Bugunften ber Inden wird ein fouft vergeffenes Bertragsbotument wieber ausgegraben.

Bie ans London gemeldet zird, hat die Britische Resgierung ihren Gesandten zu Bukarest beauftragt, "die nächste Gelegenheit wahrzunehmen, um die neue Rumänische Regierung in freundlichster Beise an die Interessen zu erinnern, welche die Britische Regierung stets an dem Minderheiten vertrag genommen hat, den Rumänien auf der einen Seite und die allierten und associerten Mächte auf der anderen Seite am 9. Dezember 1919 in Paris unterzeichnet haben". Dieser Bertrag, heist es erlänternd weiter, stelle den völksichen, religiösen und sprachlichen Minder beiten ihre politischen Rechte und die religiöse Freiheit sicher.

Bie der diplomatische Korrespondent des "Evening Standard" dazu meldet, werde auch der französische Gelandte in Bukarest einen ähnlichen Schritt unternehmen.

#### Bu diefer Meldung wird uns aus Berlin geschrieben:

Die englisch = frangofische Demarche bei der Rumanischen Regierung jum Schut ber Juben in Rumänien ist in Deutschland als ein Akt interessanter Selbst= enflarvung des Befens der Minderheitengrundfäte der Partfer und Londoner Regierung vermerkt worden, indem die beiden genannten Regierungen ihr Minderheiten-gewiffen in dem Augenblick entdecken, wo es sich um die Juden handelt, während man sonst immer eine englisch= französische Aktion zugunsten anderer Minderheiten vermißte. Die projudische Initiative wirkt um so peinlicher im Licht eines objektiven Minderheitenschutes, als die rumanischen Magnahmen beachtlich den Anforderungen gerechter Minderheitenbehandlung entsprechen. Die rumänische Minderheitenpolitik unterscheidet bekanntlich drei Grup= pen von Minderheiten, deren erfte folche Minder= beiten umfaßt, die fich voll in das nationale Staatsleben eingegliedert haben — hierzu rechnen die deutschen Minderheiten -, die zweite folche Minderheiten, die als Irredentisten betrachtet werden — hierbei handelt es sich in erster Linie um die Ungarn -, mährend die dritte Gruppe die landfremden Elemente umfaßt, die fich der Gin= gliederung in den Bolkskörper in jeder Beziehung ent= Diese Gruppe sind in erster Linie die Juden. Das Maß der Minderheitenfreiheit bestimmt sich nun nach dem Maß der Loyalität gegenüber dem Staat, wobei die erfte Gruppe durchaus Gleichberechtigung genießen foll.

Die Betetligung Englands an dieser projüdischen Mobilmachung dürfte wohl ihre Ursache darin haben, daß man den
Juden angesichts der Verlegenheiten der Englischen Regierung in der Palästinafrage einen
demonstrativen. Gesallen tun möchte, während die französische
Aftion die Absicht versolgt, eine Neuordnung innerhald der Aleinen Entente zugunsten der Achsenmächte zu verhindern. In Berlin ist gerade in dieser Hinsicht die Erklärung des neuen rumänischen Außenministers als besonders beachtlich verwerkt worden, der zwar den Grundsat der Aufrechterhaltung der alten Freundschaften Kumäniens verschündete, aber von der Notivendigkeit sprach, daß die Beziehungen Rumäniens zu anderen Bölkern parallel zu den Sympathien gehen rässten, die diese dem neuen Kumänien entgegendrächten.

#### "Produttive Minderheit und Schmaroger".

Der judenfeindliche Kurs in Rumänien kam in dem befonders verjudeten Czernowit in einer befonders klaren Form zum Ausdruck. Anläßlich eines Empfanges hielt Präfekt Robou eine Rede, in welcher er erklärte; Rumänien wünsche die Freundschaft mit den in Rumänien
wohnenden Minderheiten. Die Minderheiten müßten
jedoch in zwei Kategorien geteilt werden: in die
christlichen produktiven Minderheiten und in die Inden, die als "Schmaroher" zu bezeichnen seien.
Die christlichen Minderheiten würden Unterfühung sinden, wenn sie eine loyale Zusammenarbeit
mit der Regierung anstrebien. Die Juden dagegen würden aus dem öffentlichen Leben Rumäniens außgeschaltet werden.

Im Zusammenhang damit berichtet die Polnische Telegraphen-Agembur aus Bukarest, daß eine Verordnung erlassen worden ist, derzusolge alle Juden, die in früheren Jahren einen anderen christlich klingenden Namen angenommen haben, wieder ihren alten jüdischen Namen annehmen müssen.

### Bedeutsamer Beschluß des japanischen Kabinetts.

Beseitigung der antisapanischen Chine, ischen Regierung.

Wie der Ostasiendienst des Dentschen Rachrichtensureaus aus Tokio melbet, trat die Japanische Regierung am Sonntag zu einer außerordentlichen Sitzung zusammen, in der unter Bisligung der von der Minister-Konserenz am 6. Januar gesaßten Beschlüsse und nach gemeinsamer dreisstündiger Beratung mit dem Hauptquartier sowie nach einer Aussprache mit dem Beraterstab beschlossen wurde, "die antijapanische Chinesische Regierung zu beseitigen".

Der Sprecher des japanischen Außenamtes erklärte heute, die Japanische Regierung habe sich zu endgültigen Maßnahmen gegen die Zentralregierung entschließen müssen, da alle Bemühungen Japans, mit China zum Frieden zu kommen, anscheinend er folgloß seien. Japan sei, wie dereits wiederholt japanischerseits mitgeteilt worden sei, sowohl zum Friedensschluß als auch zur Fortsetung der bewassenen Aktion vordereitet. Der Friede mit Japan sei jedoch nur möglich, wenn China offiziell unter Beweis stelle, daß es seine japanseindliche Haltung und damit seinen Widerstand auszugeben entschlossen sei.

Da aber die Chinesische Zentralregierung unter völliger Außerachtlassung der Wahlfahrt des schnesischen Bolkes die Fortsetzung des Widerstandes vorbereite, werde Japan alle Mittel anwenden, um die japan-seindliche Chinesische Zewtralregierung zu zerschlagen und zwar solange diese Regierung ihren Widerstand aufrecht erhalte.

#### Der Sohn Sunnatsens.

Nach in London vorliegenden Meldungen aus Singapore befindet sich der frühere chinestische Ministerpräsident Sunso, der Sohn von Sunnatsen, auf einer Reise in besowderer Mission nach London. Später wird Sunso sich nach Mosfau begeben, wo er vielleicht als chinestischer Botschafter bleiben wird. Bei seinem Zwischenaufenthalt in Singapore erklärte Sunso, Chinas Widerstandssähigkeit gegen Japan hänge davon ab, ob es weiterhin Wassen siber Handsschifter Hongkong erhalte. Japan sei dabei, die Bahn Kanton-Hongkong zu unterbrechen, aber China ver lasse ist du nf England. Japan wünsche in Hongkong Juß zu sassen. Wenn England das erlaube, werde es auch Singapore verlieren. Hongkong sei der Schlüssel zum Chinakrieg.

Der Sohn Sunyatsens ist bekanntlich ein Neffe Tschiangkaischeks, aber auch des neuen Negierungschefs Dr. Kung und des Finanzgewaltigen Dr. Soong. Dieser Dr. Soong ist ein Bruder der Frauen des verstorbenen Sunyatsen, des Oberbesehlshabers Tschiangkaischek und des Ministerpräsidenten Dr. Kung. So regiert die übrigens driftliche Famisse Soong das bedrohte Reich der

#### Berrat in Teruel, Die nationalen Stellungen in der Innenstadt wurden geräumt,

Aus Sevilla meldet die Polnische Telegraphen-Agentur: In einer Ansprache im Rundsunk Sevilla erklärte Oneipo de Clano, der General der nationalen Armee, folgendes:

feindlichen Rundfunkstationen verbreiten mit Die Triumph Mitteilungen über große Erfolge, welche die Roten am vergangenen Sonnabend bei Teruel errungen haben. In der Tat hat der Feind infolge Verrats eines Schurken einen gewissen Erfolg zu buchen, der sich, ohne sich zuvor mit seinen Rommandostellen in Verbindung geletzt zu haben, zusammen mit einem Teil der Garnison ergab. Nachdem er mit der seindlichen Armeeleitung eine telephonische Verbindung angeknüpft hatte, besprach er die Bedingungen der Ergebung, doch die Mehrzahl der Soldaten beschloß, eher zu sterben als sich dem Feinde auszuliefern. 500 voll ausgerüftete Soldaten und 100 Einwohner mit dem Bürgermeifter an der Spige verließen Ternel und gelangten in unfere Ctappe. Gine andere Abteilung der Ternel-Garnison, die lange Zeit hindurch den Boschemisten heldenhaften Widerstand geleistet hatte, mußte Ternel ebenfalls verlaffen, da fie in den letten Tagen nicht mit Wasser versorgt werden konnte.

#### Wasserstand der Weichsel vom 10. Januar 1938.

Rrafau — 2,44 (— 2,82). Jawichoft + 1,81 (+ 1,80). Warschau + 1,14 (+ 1,09). Block + 1,24 (+ 1,08). Thorn + 0,99 (+ 0,90). Forbon + 0,77 (+ 0,76). Culm + 0,75 (+ 0,80). Graudenz — 0,01 (— 0,10). Rurzebrad + 1,03, (+ 0,91). Biedel + 0,14 (+ 0.14) Dirjojau + 0,24 (+ 0,06). Einlage + 1,98 (+ 2,06). Schlewenhorit + 2,18 (+ 2,34). (In Rlammern die Weldung des Bortages.

#### Ungeheure Opfer auf beiden Seiten.

Die Verluste auf beiben Seiten der bei Ternel fämpsenden Abteilungen werden auf 60 000 Tote, Verwunsdete und Erstrorene geschäht. Etwa die Hälfte des zahlensmäßigen Standes der beiden Seiten mußte aus den Linien zurückgezogen werden, da der starke Frost unter den Truppen geradezu verheerende Wirkungen angerichtet hatte.

#### Fürst Radziwill

will englischer Staatsbürger werden.

Fürst Nichael Radziwill, der durch seine sensationelle Heirat mit einer Jüdin und durch den Entmündigungsprozeß, der von der Familie gegen ihn angestrengt wurde, von sich reden macht, soll sich sett angeblich durch seinen Anwalt um die englische Staatsbürgerschaft bemühen. Er hofft, auf diese Weise dem Kuratell zu entgeben, da das Versahren auf Entmündigung gegen einen englischen Staatsbürger vor polnischen Gerichten nicht durchgeführt werden kann.

#### "Berein der Freunde zur Kolonisierung Madagastars".

Die polnisch-französischen Verhandlungen wegen der Öffnung Madagaskars für die polnische Aus-wanderung, wobei in erster Linie an die Juden gedacht wird, haben in Polen insosern bereits Folgen gehabt, als beim Regierungskommissar von Warschau die Sahungen eines "Vereins der Freunde zur Kolonisierung Madagaskars" zur Bestätigung eingereicht worden sind. Der Verein will in Verbindung mit dem Auswanderungs-Syndikat die etwaige Auswanderung nach Madagaskar ganz in seine Sände nehmen und vor allem eine Schiffahrtslinie einrichten, deren Schiffe auf den Fahrten nach Madagaskar auch die Palästinahäfen anlausen sollen.

#### Fett aus Raffeesatz.

Der Berliner "Angriff" veröffentlicht in seinem Wirtschaftsteil Einzelheiten über die neue Ber-wertung des Kaffeesabes, aus dem man Fett, Wachs, Hard und Zellstoff gewinnen wird.

Die Einsuhr von Rohkaffee nach dem Reich betrug in der letzten Zeit pro Jahr 150000 Tonnen. Dabei wurde der Kaffee ausschließlich als Getränk benutzt, während man die restlichen Bestandteile noch nicht ausgenutzt hat. Ein Unternehmen hat in Berlin eine che mische Fabrik errichtet, die es sich jetzt zur Aufgabe macht, die im Kaffeesatz enthaltenen Rohstoffe auszuwerten. Kaffeesatz steht in großen Mengen zur Verfügung, organisiert werden muß lediglich noch das Einsammeln des Sates. Um diese Schwierigkeit zunächst möglichst auszugleichen, hat man sich darauf beschränkt, zunächst nur die Großverbraucher, die Hotels, Gaststätten und Kaffeehäuser, in die Sammlung einzubeziehen. Man denkt, etwa pro Tag in Berlin 9 Tonnen Kaffeesatz sammeln zu können.

Der Kaffeesah wird in drei Arbeitsgängen weiterverarbeitet. Nach der Trodnung wird der größte Teil des Fettgehalts, etwa 12 Prozent, durch Berwendung von Benzin ausgewaschen. Durch ein zum Patent ansgemeldetes Extraktionsversahren werden dann nochmals. Prozent Fett, Wachs und Sarz ausgezogen. Als Rest veröleibt ein bräunliches Pulver, daß fast reinen Zellstoff darstellt. Dieses Produkt eignet sich ausgezeichnet als Küllstoff für die Herbleiung von Prestoffen. Als wertvollster Bestandteil wird zweisellos die Fettgewinnung angesehen. Die gewonnenen Die und Fette werden größtenteils zur Seisenher stellung verwendet.

Laftauto mit 15 000 Liter Bengin von einem Juge überfahren-

Wie aus Paris gemeldet wird, kam es im Departement Aube in der Nähe von La Nouvelle zu einer folgenlchweren Zusammenstoß zwischen einem Lastauto und einem Personenzug. Im Augen lick des Zusammenpralls xplodierten die 15 000 Liter Benzin, die sich in dem Bassin des Lastautos befonden. Das sich ausbreitende Flammenmeer ersakte das Haus des Streckenwärters und die übrigen Gebände. Der Chansseur, der Brandwunden erlitten hatte, verlor nicht die Geisteßgegenwart und sprang in einen in der Nähe besindlichen Kanal, wodurch ihm das Leben gerettet wurde. Der Streckenwärter verbrannte bei lebendigem Leibe. Seine Frau und sein Sohn kunnten sich hadurch retten, daß sie aus dem ersten Stockwert ihres Hauses heraus prangen. Sie haben jedoch schwere Verlehungen erlitten. Auch der Zugsführer ist schwer verleht.

#### Traum in den zwölf Rächten.

-

Brieftaften-Antwort der Schriftleitung: Sine Anfrage aus dem Kreise unserer Leser soll hier ihre Erledigung finden. Man will von uns wissen, wie unser Mitarbeiter und Volksgenosse Unverzagt zu seinem in Posen und Pommerellen etwas ungewöhnlichen Bornamen gekommen ift. Der Namenträger jelbst behauptet glaubwürdig, daß er beim Fest seiner Taufe den tieferen Sinn dieser Namengebung noch nicht begriffen habe. Sein Bater sei leider tot und könne nicht mehr befragt werden; aber er wolle sich einen Anoten in sein Taschentuch machen, um an dieses Problem gelegentlich des 91. Geburtstoges seiner in Berlin wohnhaften Mutter erinnert zu werden. Bielleicht wiffe die alte Frau, die ihm das Leben geschenkt habe, darüber Bescheid; denn sie hatte niemals etwas ohne triftigen Grund getan. Er jelbst habe seinen ältesten Sohn wieder Balduin genannt, um den Namen, der ihm durch Alang und Gewöhnung teuer geworden sei, in seiner Familie erblich zu mochen. Sein Aronprinz sei om Ausgang des Arieges geboren, als die richtigen Aronprinzen ihre Rechte verloren hätten. Da habe er die Verpflichtung in sich gefühlt, wenig tens im ureigenen Rahmen der Sipntraditionsbildend au wirfen. Mehr fonne er gu dem ihn persönlich gewiß noch mehr als den Fragesteller interessierenden Fall leider nicht aussagen.

So sind wir also bezüglich der tieseren Gedanken des Großvaters Unwerzagt bei der Geburt Baldning I. vorerst auf Vermutungen angewiesen, die wir aber unverzüglich anstellen wollen. Denn wir trauen dem Anoten nicht, der jeht schon in das Taschentur unseres Freundes geknüpst wurde. Bas geschieht mit dem Anoten, wenn das betreffende Toschentuch in dieser schnupsenreichen Zeit schon vor dem geplanten Retletermin derart "mitgenommen" wird, daß Frau Anniquande es nicht mehr für würdig hält, in die Reichshaupstsadt

mitgenommen zu werden? Rein, auf einen Knoten im Schnupftuch ist ielten Verlak!

Versuchen wir also die Hintergedanken des seligen Großvaters in methodischer Fortsetzung zu erraten, und wenden wir uns dabei gunächst der vergleichenden Geschichtsbetrachtung zu. Da gab es zwei Kaifer von Byzanz und fünf Könige von Jerusalem, die diesen Namen trugen. Balduin I., Graf von Flandern (1171 -1205) war der Begründer des Lateis nischen Kaisertums, Balduin II. (1217—1278) war sein letter Vertreter. Das waren die Kaiser! König Balduin I. von Jerusalem (1058—1118) war ein Bruder des bekannten Arenzsahrers Gottfried von Bouillon. Unter seinem Better Balduin II. wurden die Orden der Johanniter und der Tempelherren gegründet. Deffen Enkel, Balduin III. (1129 -1162) wurde gunächst vom Sultan Nureddin befiegt, gab ihm dann aber am See Tiberias eine erfolgreiche Revanche. Ihm folgte ein Neffe, Balbuin IV., auf den Thron, von dem leider nur berichtet werder kann, daß er aussätzig war. Dann schließt die Reiße mit Balbuin V., dem Kind. Er war wieder ein Nesse des vorigen, kam als fünfjähriger Anabe zur Regierung und starb schon drei Jahre später (118), ohne Nachkommmen hinterlaffen zu haben. —

Die Welt seierte gerade den 700jährigen Todestag diese sünsten Balduin, als unser Bater Unverzagt geboren wurde. Wir nehmen nicht an, daß der Großvater an die Seelemwanderung glaubte, denn er war ein guter Christ, und die Sepstagenheiten, nach denen die Tidetaner einen neuen Dalas Lama bestellen, waren ihm ganz und gar unbekannt. Aber vielleicht gesiel es seinem spintisserenden Hirn, die Dynastie der Balduine von Ferusalem nach 700 Jahren durch eine Dynastie der Balduine von Körden abzulösen. Kreuzsahrer hier — Kreuzsahrer dort! Hätte Sienkiewicz diesen Zusammenhang geahnt, er würde einen zugkräftigen neuen Koman über den Wythos des Deutschen geschrieben haben.

In dem aussätzigen Balduin IV. läßt sich keine Berbindung herstellen, auch nicht zu Balduin III., da der Großvater Unverzagt, so wenig wir an seinem Seelenadel zweiseln dürfen, weder zum Johanniter- noch zum Tempelritter gesichlagen wurde. Auch lag ihm jeder Byzantinismus sern, so daß eine Beziehung auf die lateinischen Kaiser unstnnig wäre. Bleiben wir also bei Balduin V., dem frühvollendeten Kind. Seine ungeträumten Träume sollten vermutlich in Körbchen weiber geträumt werden.

#### 5. Nacht: Bom 29. 3mm 30. Dezember 1937.

Wie sich der Junker Lenz dem maiennächtlichen Spiel der Elsen und Aymossen in Lunas Reich sanft und zärtlich entreißt, weil das helle Tagesgestirn verlangt, daß er flötend und tanzend die knotpenden Blüten zur vollen Schönheit weckt, also skahl sich Baldwin Unverzagt am Morgen des vorletzten Tages im alten Jahr behutsam und heimlich aus den weichen Armen des Schlases, den er sich, seder klassischen Weisheit spottend, schon immer als Göttin und nicht als Gott vorzustellen beliebte. Nach dieser romantischen Quvertüre bat er seine ihm angetraute Gefährtin um die letzte Steuerquittung.

"Zweifle getrost an meinem Verstand, Kunigunde, aber reiche mir dieses Papier, das Du als sanstes Auhekissen in Deiner Schlummerrolle verbirgst. Das Aktenzeichen der letzten Steuerquittung ist nämlich die Lotterienummer, die uns das "Große Los" gewinnen läßt. Im Februar beginnt die Ziebung der 41. polnischen Klassenlotterie, da ist im Mai in der vierten Klasse der Hauptresser fällig. Es fragt sich wur, wie niele Sünstel mir spielen sollen."

viele Fünstel wir spielen sollen."
"Fünstel?" hauchte Kunigunde leise, mobei es ungeklärt bleibt, ob diese Dämpfung der Stimmen auf den halbmachen Zustand ihres Seins oder auf den Schauer zurückgeführt werden muß, der sich des Menichen zu bemächtigen pslegt, dem Fortwna die goldenen Tore in das Land der erfüllten Bünsche

"Fünftel? — Die polnische Lotterie wird bekanntlich in Vierteln gespielt. Wahn, Wahn, alles Wahn! Du mußt einen Wahntraum gehabt haben, Balbuin." —

(Schluß auf ber rechten Seite.)

Im Rampf gegen die Maul: und Alanensenche:

### Grenzberkehr für Rlauenbieh gesperrt. Gine neue Berfügung des Posener Wojewoden,

Im Pojener Bojemodicaftsamteblatt ift eine nene Berfügung bes Pofener Bojewoden gur weiteren Betampfung ber Mant: und Alauensenche ericienen. Ducch die Berfügung wird der gesamte Grenzverkehr für Alanenvieh auf dem gesamten bentich=polnischen Grengabidnitt ber Bojewobichaft Bofen eingestellt, und ein verfenchter fowie ein burch die Mant: und Rlauen= fenche gefähreter Bezirk festgefest. Im Bufammenhang damit wurden alle Wege gesperrt, die an bzw. durch den versenchten Begirt führen. Rur in Ansnahmefällen, wenn es fich um fofortige Schlachtung handelt, tann lediglich ber Staroft die Erlanbnis erteilen, mobei die Aberführung bes Biehs nach bem Schlachthaus unter Beobachtung aller Bor= fichtsmagnahmen erfolgen muß. Mild barf ans bem perfeuchten Begirt nur nach gründlicher Sterilifierung ansgeführt werden.

Die neue Berfügung des Pojener Bojewoden ift be-

reits in Kraft getreten.

### Aus Stadt und Land.

Der Nachdrud fämtlicher Original-Artifel ift nur mit ausdrudlicher Angabe ber Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird ftrengste Berichwiegenheit augesichert.

Bydgoizes/Bromberg, 10. Januar.

#### Wechselnd wollig und wärmer.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wechselnd wolfiges Wetter mit vereinzelten geringen Niederschlägen bei noch etwas ansteigenden Tagestemperaturen und nochts leichtem Frost an.

#### Auf der Eisbahn . . .

Bir erhalten aus Leferfreifen folgende Bufchrift:

"Die Gisbahn auf den Pläten des Deutschen Tennisclub sollte am gestrigen Sonntag — leider viel zu spät — eröffnet werden. In den ftrengen Frosttagen, die hinter uns liegen, waren es vor allem unfere Rinber, beren Ferienherrlich= feit heute ein Ende nimmt, die fich nach der Eröffnung dieser deutschen Eisbahn febnten. Gerade in den Ferien aber mußten fie als Gafte die gur Gisbahn vermandelten polnifchen Plate des BRS befuchen. Sie murben aber dort (je kleiner fie maren, besto mehr) von polnischen Rindern (je größer der Übeltäter oder die Überzahl defto empfindlicher) angerempelt, hingeworfen und geschlagen, ja man zog einem kleinen deutschen Mädchen sogar die Schlittichuhe aus. Natürlich hatten die kleinen deutschen Gafte ihr Eintrittsgeld bezahlt und damit auch Unfpruch auf den Schut bes angestellten Bächters. Leiber hat man fie nicht gerade gastfreundlich, geschweige benn rifterlich und dem Geist der Beihnachtszeit entsprechend behandelt. Deshalb find die deutschen Eltern froh, daß fie jest ihre Rinder auf den eigenen Sportplat ichiden fonnen. Sie fragen nur:

1. Warum wurde dieser Plat nicht früher eröffnet?

Sind die polnischen Eltern, Lehrer und Geiftlichen wirklich außerstande ben wachsenden Saß gegenüber den deutschen Kindern, die sich friedlich und in ausgesprochener Minderheit bewegen, in eine gesittete Lebensart zu verwandeln, wie fie unter Nachbarn üblich fein follte und wie sie unseren deutschen Kindern eigen ist? Unfere deut= ichen Rinber pflegen ihre polnifchen Alters= genoffen nicht mit Steinen gn merfen, wie es umgekehrt immer wieder vorkommt! Diefe Sunde mider den Geift des Friedens follte im Beichen der deutsch-polnischen Berftändigung endlich ansgerottet merden! Ber Minderheiten und bagu noch fleine Dabchen diefer Minderheiten verfolgt, handelt erbarmlich und feige! Es geht auch anders, wie manche beutich-polnischen Rinder= freundschaften beweisen. Es fommt bei dem gangen Problem immer nur auf die innere Bilbung an, in ber ein Kind in feinem Elternhause aufwächst!"

§ 3n einem Zusammensiaß kam es in der ul. Fordoniska (Fordonerstraße) zwischen einem Personenauto und einem Autobus, wobei das Personenauto schwer beschädigt wurde. Personen wurden nicht verletzt. § Die Fenerwehr wurde am Sonntag gegen 14.50 Uhr nach des Haus ul. Gdaufka (Danzigerstraße) 128 gerufen, wo infolge eines schadhaften Schornsteins eine Wand Fener gesangen hatte. Dank dem energischen Einschreiten der Wehr war schon in kurzer Zeit jede Gesahr beseitigt.

§ Begen Schwarzsahrt auf der Eisenbahn wurde auf dem hiesigen Bahnhof der Obdachlose Thomas Jarmulfti verhaftet und in das hiesige Gerichtsgefängnis eingeliesert.

Trone (Koronowo), 9. Januar. Ein gemütliches Beisammensein veranstaltete die DB, Ortsgruppe Crone, im Grabina-Wäldchen. Die Deutsche Bühne Bromberg spielte "Spektakel in Kleihörn". Die Aufführung wurde mit größtem Beisall aufgenommen. Nach der Vorstellung fand ein gemütlicher Tanz statt, welcher die Gäste bis zum Worgen zusammenhielt.

r Friedingen (Mirowice), 8. Januar. Am vergangenen Mittwoch hielt die Facharbeitsgruppe der Welage eine gutsbesuchte Mitgliederversammlung ab; geleitet wurde dieselbe von dem Jungbauern Bilhelm Meyer. Jungbauer Hermann Kie ef e hielt einen Bortrag über "Die Einsäuerung der Kartoffeln" und Jungbauer Erwin Dähmlow beshandelte in einem Bortrag "den Andau des Winterweizens". Sodann berichtete der Borsisende über "Die Friedinger Kutteranhaumersuche im Kahre 1987"

Tutteranbauversuche im Jahre 1937."

z Inowrocław, 9. Januar. Beim Kartenspiel in der Wohnung des Malers Alimek kam es zu einer erregten Auße in anderse hung, in deren Verlauf der Chauffeur Adamski einen Nevolver zog und einen Schuß auf K. abgab, der diesem die linke Land schwer verlette.

"Ich wünsch' euch noch ein Weilchen Zeit..."

Ein Neujahrs-Gruß von Ernst Jahn

Der bekannte Schweizer Dichter Ernst Jahn versandte zu dieser Jahreswende von seinem Wohnsit Meggen bei Luzern aus an seine Freunde den folgenden Neujahrs-Eruß:

Ich wünsch' euch noch ein Weilchen Zeit, Euch allen, die der Ewigkeit Mit mir entgegen wandern! Ein Weilchen ist nur kurze Frist. Das macht, daß sie so kostbar ist Mir selber und euch andern.

Und sind wir auch nur wie der Strahl, Der sich einmal durch Wolken stahl, Licht auf ein Feld zu streuen, Ein Segen ist solch' Leuchten schon; So nehmt davon und gebt davon! Gott wird sich drüber freuen.

n Kabischin (Labisayn), 9. Januar. In der letzten Stadtverordnetensitzung kamen folgende Punkte zur Erledigung: Der Hauschaltsplan für das Jahr 1983/89 ist auf 37 315 Zer Hauschaltsplan für das Jahr 1983/89 ist auf 37 315 Zer Hauschaltsplan für das Jahr 1983/89 ist auf 37 315 Zer Hauschaltsplan 1937/88 wurde auf 4270 Zerig angenommen. Der Etat der städtischen Gasanstalt beträgt 17 340 Zerig Linnahmen der Standgelder sind auf 332 Zerig. Die Einnahmen der Standgelder sind auf 332 Zer vorge von 4762,20 Zer Etat der siebenklassigen Volksischule wurde von 4762,20 Zer kat der siebenklassigen Volksischule wurde von 4762,20 Zer kat den siehenklassischen Wurden auf 3 Prozent, die sibrigen Kommunalzuschläge wurden auf 25 Prozent von den staatlichen Steuern festgesett. Die Zuschläge zu den Gewerbescheinen und Registrierkarten blieben wie im Vorjahr. Sin Antrag der hiesigen Fleischer um Ermäßigung der Schlachtgebühren wurde abgelehnt.

& Posen (Poznań), 9. Januar. Gemeinsam in den Tod gegangen ist der im Hause fr. Rosenstraße 16 wohnhaste 50jährige Bahnarbeiter Maximilian Sorge mit seiner Ehesran Biktoria. Beide wurden in ihrer Wohnung insolge einer Leuchtgasvergistung tot ausgesunden. Die Ursache des Verzweislungsschrittes ist bisher noch nicht ausgeklärt.

— Balduin. Jeht weiß ich, warum mein seliger Schwiegervater in weiser Voraussicht gerade diesen Namen über Dein Leben hängte. Du mußt schon das Bekenntnis solcher Erkenntnis entschuldigen, aber . . . "

Aber? — Balduin drehte sich schweigend um, wie es der männlichen überlegenheit wohl au Gesicht stehen soll. Er sah nicht nach links, wo ein Schneegestöber die Sicht durch das Fenster verwehrte. Er sah auch nicht nach rechts, wo Kunigunde ihr Wettern und Feuern, mählich au bereuen, ja schon mit hörbaren Seufzern auszupusten begann. Er blickte auch nicht zurück, denn das ist nicht der Optimisten Urt. Nein, Balduin sah nur nach vorn und kleiterte unbemerkt von der kleinen Welt, die ihn umgab, in den Maientraum seines Lebens. Er verteilte seine Güter, sein "Großes Tos".

"Ein Fünftel bleibt dem Staat. Einmal wegen der Loyalität, dann aber auch weil er sich 200 000 Jloty schon selbst einbehält. Das zweite Fünftel bekommt die Volksgemeinschaft; aber niemand darf wissen, woher dieser gute Bind weht. Sonst kann der Briefträger sein Testament machen!" Das dritte Fünftel will er an alle anständigen Menschen verteilen, die ihm über den Beg gelausend sind. Es sind nicht viele, so daß sich für jeden die Schenkung lohnt. Das vierte Fünftel wird zugunsten von Tante Emilie und den fünf Kindern parzelliert. Das letzte Fünftel soll Kunigunde allein versteuern zur Strase für ihr erbsündig-materialistisches Innenleben. Er selbst will nur ein Fünftel von diesem letzten Fünftel sür sich selber abziehen. Das genügt für den Ban seiner irdischen Simmelsseiter.

Früher einmal, wenn er auf der grünen Biese liegend, zwischen Lämmerwolken seine Luftschlösser hindaute, wollte er bei einigem Vermögen gern eine Schiffskarte nach der Sübsee lösen und dort auf einer Insel der Seligen zwischen Schildkröten, Bananen und anderen Frückten seine Tage

Mehr Garge als Biegen.

Madgang des Lodzer Deutschtums.

Ein statistischer Vergleich der natürlichen Bevölkerungsbewegung in den vier lodzer evangelisch-augsburgischen Gemeinden ift von Bedeuting für den Stand der deutschen Bevölkerung in Lodz, da sich ja die Lodzer evangelischen Gemeinden mit wenigen Ausnahmen aus deutschen Volksangehörigen zusammensehen und dis auf die zahlenmäßig kleinen Gruppen der deutschen Katholiken und der Baptisten das Deutschtum von Lodz darstellen.

Es erweist sich, daß — abgesehen von den Kriegsjahren — im abgelaufenen Jahr 1937 zum erstenmal die Zahl der Sterbefällt ansichließlich auf die Taufen ist. Diese Unterbilanz entfällt ausschließlich auf die Beiden ältesten Gemeinden, die St. Trinitatis= und die St. Johannis=Gemeinde; sie beträgt in der St. Trinitatis=Gemeinde bei 273 Tausen und 320 Sterbefällen — 47 und in der St. Iv-dannis=Gemeinde bei 208 Tausen und 238 Sterbefällen — 30. In der St. Matthäi=Gemeinde gab es bei 216 Tausen und 215 Sterbefällen sinen Juwachs von 1 Seele und in der St. Michaelis=Gemeinde bei 80 Tausen und 59 Sterbefällen einen Zuwachs von 21 Seelen.

In allen vier Lodger evangelischen Gemeinden wurden somit im Jahre 1937 insgesamt 777 Kinder getauft, während 832 Personen beerdigt wurden. Dies ergibt somit innerhalb der evangelischen Bevölkerung von Lodz einen natürsich en Bevölkerung srückgang von 55 Personen im vergangenen Jahr, während demgegenüber das Jahr 1936 noch einen überschuß von 25 und das Jahr 1935 einen solchen von 50 Personen auswies.

Biest man demgegenüber in Betracht, daß die an = deren Bevölkerungsgruppen in Lodz noch immer einen seträchtlichen Geburten überschieß durch Zuwanderung zahlenmäßig immer ktärker werden, erkennt man, wie ernst das Geburtenproblem gerade vom Lodzer Deutschium angesehen werden muß.

#### Das fterbende Wien.

Wenn auch derzeit nur die Daten über die ersten zehn Wionate des Jahres 1937, was die Geburten und Sterbefälle in Wien betrisst, vorliegen, so ist darans doch schon zu ersennen, daß das Jahr 1937 weniger Geburten, aber mehr Todesfälle und daher auch einen höheren Geburtenabgang als das Jahr 1936 aufweisen wird.

Während es in den ersten zehn Monaten des Jahres 1986 in Wien 8755 Geburten gab, sank ihre Zahl im gleichen Zeitraum um 360 auf 8395. Die Zahl der Sterbefälle hingegen stieg von 19322 in den ersten zehn Wonaten des Jahres 1936 um 796 auf 20118 im gleichen Zeitraum des sveben abgelausenen Jahres, so daß sich der Geburten ab gang von 10667 um 1056 auf 11728 erhöhte.

Sunger in Clebeland.

65 000 Arme in Berzweiflung.

Infolge von Schwierigkeiten, die in Verbindung mit der Finanzierung der Maßnahmen zur Unterstützung Hilfsbedürftiger aufgetreten sind, befinden sich etwa 65 000 Einwohner Clevelands, der sechsgrößten amerikantschen Stadt, in größter Not. Zahlreiche hungernde Familien sichen mit ihren kleinen Kindern in den städtischen Unterstützungsbureaus und betteln um Nahrungsmittel. In manchen Bureaus werden Kaffee und Brot verabreicht, und die Polizet versorgt viele Familien auf eigene Kosten

Die Stadt hat ie Versorgung der Armen im Moi vergangenen Jahres übernommen, als die staatliche Gesetzebung Gelder sitr die einzelnen Staatsbezirke vorsah. Seitdem haben mehrere Krisen die Stadt heimze uch, die den Kaufleuten seht über eine Million Dollar für Lebensmittelzieferungen schuldet. Nunmehr soll auf dem Wege der staatlichen Gesetzebung die Annahme eines neuen Hilfs-maßnahmen = Entwurfs für Eleveland beschleunigt

werden.

Gewaltige Ernte des Berkehrstodes in Amerika.

Nach Angaben der amerikanischen Bersicherungsgesellsichaften wurden im Jahre 1937 in den Bereinigten Staaten von Nordamerika allein 40 300 Menschen durch Kraftwagenunfälle getötet und 1040 000 verlett.

Thei-Medakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Fohannes Kruse; für Handel und Birtickaft: Arno Ströse; für Stadt und Land un.3 den sibrigen unpolitischen Teil: Marian Hepke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Przygodzki; Druck und Bertag von A. Dittmann T. zo. p., sämtlich in Bromberg.

beschließen. Den ganzen Tag Sonne, Wasser, Einsamkeit und einen von der Natur phantastisch gedeckten Tisch. — Jest hatte er, troz des in Aussicht stehendem Dauerpasses, troz aller Möglichkeiten, die ihm das "Große Los" erschloß, seinen Plan grundlegend geändert.

"Schäme Dich, Balbuin", sprach er zu sich selbst und wiegte sich dabei in des eigenen Berzens Rührung. "Bie kannst Du Dein Körbchen verlassen? Die Dorfstraße und die morgen wieder klingenden Silvesterglocken, die Gräber und die alte Linde vor dem angestammten Hof, der über Tante Emilie wieder an Deinen eigenen Bigwam zurückehrt! Der Addinson in der Südsee kann nicht den Besuch seiner Kinder erwarten, und niemals werden die noch ungeborenen Enkel auf seinen Knien reiten. Dafür gibt es Erdbeben, Haissische und jest auch abwechselnd japanische und englische Angrisse auf das zu Unrecht ersehnte Giland der Seligen."

Nein, er wußte nicht, was er mit dem letten Rest vom "Großen Los" anfangen sollte. Vielleicht war das eine Aufgabe für den Rest seiner Tage, sich darüber die richtigen Gedanken zu machen. Er wußte nur dies: daß er — durch Glück und Unglück unbeirrt — in Körbchen bleiben und sich redlich nähren würde. Mochten ihn die anderen darob ruhig einen "Esel" schleten! Das Gerede der Schreier und Neider und Neunmalklugen ging ihn gar nichts mehr an. Wenn sie im Mai die Geschichte von seinem "Großen Los" wahr und wahrhaftig miterlebten, dann würden sie bis zur Verteilung des Gewinns in Uchtung und Verehrung "ersteren". Er Balduin Unverzagt, aber würde dieser Sorte von Zeitgenossen nichts, rein gar nichts geben; höchstens eine "evangelische" Zigarre, die er bei seinen Dauerpaß-Meisen ganz legal und ohne Herzklopsen über die Grenze nach Körbchen (Mahy Kosz) bei Storchnest (Osieczna) mitsbringen darf.

"Lästere nicht, Du Kleinglänbige", gab der also Angesprochene gefränkt zurück. "Du weißt, daß ich nicht an Wahnträumen leide, sondern mit Wahrträumen begnadet bin. Eher wird die ganze Lotterie vom Viertel ins Fünstel umgestellt, als daß mir die Nurne im Schatten der Weltesche Ygdrasil Falsches weißsagen sollte. Seute nacht legte sie mir das in sünf Teile derlegte "Große Los" aus der nächsten Kollektur in den Schoß und wies mit dem spindelgewohnten Finger auf die Losnummer, die nach ihrer Nede dem Akkenzeichen auf unserer letzten Stenerquittung entsprechen soll. Da kannst Du nichts machen, Kunigunde!"

Diese hatte sich längst Sandmännchens vielbegehrten Streupuber aus den Augen gerieben. Sie war ganz wach und zitterte wie alle Evastöchter bei solcher Kunde von Kopf bis Juß vor freudiger Erregung.

"Liebster", flötete sie därtlich durück, "verzeih', wenn ich seviel Glück nicht fassen kann und dabei den schuldigen Respekt vor dem anliegenden Propheten vergesse. Aber Du mußt selbst dugeben (und da sing sie wieder an nach Weiber Art an des Mannes Würde herumzudenteln): Deine Frage ist töricht. Natürlich kaufen wir fünf Fünstel, ein ganzes Los! Bir würden ja sonst die Norne besteidigen!"

"Das wird eine kostspiele Geschichte, teurer Schah!" wandte Balduin ein. Aber das hätte er lieber nicht tun sollen; denn jeht wurde er zugedeckt, daß ihm schier der Atem verging. Einen ähnlich unpraktischen Gesellen gäbe es in ganz Körbchen nicht, wahrscheinlich in keinem anderen Bett der weiten Welt. Wenn es ihm an Geld sehle, ob er dann jeht nicht endlich seine Briesmarkensammlung verkausen wolle, und ob er zu ungeschicht sei, um Tante Emilies gutes Herz zu gewinnen, ob nirgendwo mehr ein Leihamt zu sinden oder ein Kleinkredit zu ergattern wäre . . .

"Du bist ein Esell" übersteigerte sie zuletzt ihr ausonsten friedliches Temperament, "schon im Tierepos heißt der Esel

Um 8. Januar entschlief nach schwerem Leiden meine liebe Tochter, unsere gute Schwester, Schwägerin und Tante

### Anna Grunkowski.

In tiefer Trauer

313

Die Angehörigen.

Bydgoszcz, ul. Toruńska 25.

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 11. Januar, um 2 Uhr nachmittags, von der Leichenhalle des alten evangel. Friedhofs, ul. Jagiellocita, aus statt.

Nach kurzem schweren Leiden entschlief heute fanft unsere liebe, gute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

geb. Sempel

im Alter von 72 Jahren.

Main Kionia, den 8. Januar 1938.

Mirich Krieger, Waldowto Dora Studmann geb. Rrieger Erwin Rieger, Maly Klonia Lan! Stodmann, Olfgewfa Marianna Arieger geb. Baedeter und 6 Entelfinder.

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 12. d. M., nachmittags 2 Uhr in Waldówko statt.

Am 4. Januar 1938 verstarb in Rolberg ber

Pfarrer i. R.

### Wilhelm Favre

Die letzten 6 Jahre seines Wirkens hat er seine ganze Rraft unferer Gemeinde gewidmet und überall Liebe und Berehrung erworben.

In Treue werden wir seiner stets gedenken.

Evangel. Rirchengemeinde Leffen Der Gemeindetirchenrat

Tritotwalche

Zelejonnummer #

ist versehentlich im neuen Telefonverzeich=

nis ausgelassen. Sie ist nach wie vor:

Biechort Rr. 28 Dr. Arebs, Arst.

Meine

für Damen. 331 Maßanfertiaung. Marta Eisnad, ul. Aról. Jadwigi Ar. 5. Am 7. Januar verftarb unfer Mitalieb

Moltereibutter a. ganze Broduktion., tautt lauf. gegen Kasse Dwor Szwajcarski, Bydgoizcz, 1126 Jactowskiego 26.

Zielonta im 57. Lebensjahre.

Ehre seinem Andenken.

Deutsche Bereinigung Orisarubbe Zielonka.

Zielonka, ben 8. Januar 1938.

Allen, die meinem lieben, teuren Entschlafenen die lette Ehre erwiesen und für die Rranzspenden, insbesondere herrn Pfarrer Dieball für seine trostreichen Worte sage ich

### herzlichen Dank.

Die trauernde Sinterbliebene Paula Wichert.

Graudenz, im Januar 1938.

paupigewinne der 40. Volnischen Staatslotterie 4. Rlasse (ohne Gewähr).

4. Klasse (ohne Gewähr).

2. Tag. Bormittagsziehung.
5000 zl. Ar.: 9277 58410 118961 142662.
2000 zl. Ar.: 704 21965 37121 63205 85415
96208 134460 135361.
1000 zl. Ar.: 4137 4736 16610 34056 35628
35646 44572 54769 56603 63973 65596 72623 77293
78947 80658 114950 117425 118 38 123736 134872
139636 150272 152539 178163 194813.
2. Tag Rachmittagsziehung.
20000 zl. Ar.: 17065.
10000 zl. Ar.: 11697 168978.
5090 zl. Ar.: 19382 32074.
2000 zl. Ar.: 13047 18591 69580 70919
86733 95119 106374 111013 130864 159363.
1000 zl. Ar.: 4059 6440 11772 15456 27328
32102 41214 51084 53311 60521 60704 62670
104715 113795 114715 118243 122071 135485
135644 137333 138192 147603 148858 150264

Kleinere Gewinne, die im obigen Auszug nicht angegeben sind, kann man in der Kollektur

"Uśmiech Fortuny", Bydgoszcz ulica Pomorska 1, ober Toruń, ulica Zeglarska 31, feftstellen.

Am 3. Ziehungstage der IV. Klasse der 40. Staats-Lotterie fielen in unsere Kollektur die Gewinne von

> 10000 Zf auf das Los Nr. 71697 1000 Zt auf das Los Nr. 99902

Wieder haben wir den Beweis, daß das Glück die Spieler in unserer Kollektur nicht verläßt.

Usmiech Fortuny" Bydgoszcz, Pomorska 1 1131 Toruń. Zeglarska 31.



#### Berband für Jugendpflege e. B. Bromberg. Generalversammlung am 17. 1. 1938, um 20 Uhr, im Jugendheim,

Bydgolics, 3. maia 16. 1132 Tagesordnung: 1. Eröffnung, 2. Bericht, 3. Lorftandswahl, 4. Aussprache, 3. Lorstandswal 5. Verschiedenes.

-) Eichstädt.

Klein-

Briefe

sind gute

Werber!-

denn sie

sind klar

und über-

sichtlich.

Gen. Vertretung

PRZYGODZKI,

HAMPEL I SKA,

Poznań. Pierackiego 18. Tel. 21-24.

In unierem Laden

schwarzer Muti

liegen geblieben. U.Dittmann G.m.b.S.

Maris. Focha 6.

omene brellen

Bautednifer !

poln, perjett in Wor u. Schrift nach War icau gesucht. Angeb mitzeugnisabidrift

Sebensi., Foto unt. "WK. 300", beförbert Towarzystwo Reklamy Międzynarodowej, Katowice, Rynek 11

Gesucht für 15:0 Morg. gr. Wirtschaft

2. Beamter

cht über!

(-) v. Rofen.

Jüng. Rontoristin aufs Land per sofort gesucht. Angeb. unter K 1028 an die Geichst. dieser Zeitung erbeten. CONTINENTAL Büro= Lehrfräulein

mit deutsch-polnischen Sprachtenntnisen und Schreibmaschine. Drei-monatl. Probezeit unentgeltlich. Ang. mit Lebensl. u. Referenzen u. U 259 a. d.G. d. 3. erb

Suche ab 1, 4, 1938 eine in allen Zweigen eines Landhaushaltes

paltsaniprüche unter P 1069 an die Dt. Rosch einsenden zu wollen. Gesucht zum 1. 2. 1938 evangelisches, perf.

Wirtschaftsfräul. mit guten Zeugn. für größ. Landhaush. od. Bertretung bis 1.4.38. Zuschr. unter S 1073 an die Geschit. d. Ita.

Zuverl. Hausmüdd. ehrlich. Hausmüdd. m. gut. Kochtenntnissen zum 15. Jan. gelucht. Fran Lotte Wallis, Loruń, Jęczmienna 3.

Ehrl. jüng. Dienstmädchen von sofort gesucht. 286 Marcintowstiego 9 m. 7.

### blellengelume

candw. Beamler

tatholisch, anf. 46 er J., energ., deutsch in Wort u. Schrift, Landwirts ichafts-Schule 6 Jahre pratt., sucht vom 15 Jas der poln, Spr. in Wort u. Schrift mächtig, per sofort oder spät. Meld.  Adhtung!

Ein tücht., nüchterner und zuverläss, in allen Zweig. der Landwirts ichaft besond. i.Rübenau gut bewanderier

Boridnitter jucht, gestüht auf prima langjähr. Zeugnisse, m. 30 bis 100 Leuten fürs Jahr 1938 Stellung. Bin längereJahre auf groß Gütern Pommerns in Gütern Pommerns im Ar. Greifswald tätig geweien Herrich, denen an einen tücht. u.energ Borschnitt. gelegen ilt, wögensich vertrauens-voll an mich wenden. P. Damrath. Die, pow. Swiecie, Pom. 4220

Zieglermeister lan gjährige Zeugnisse ucht Stellung. Zuschriften unt L 296 a.d. Geschst. d. Zeitg.erb.

Energ. tücht. zuverläss

Fornbeamter mit weitgehend. Forst erfahrene

Birtin
für frauenloien Guisbeamtenhaushalt. Erbitte Zeugnisse unterhaltsaniprücke unterhaltsaniprücken unterhaltsanip u. Jagdtenntniss. sowi

32 J. alt, evangl., verh., mit eigenem Hands werfszeug, vertr. mit jämtlichen Maschinen, Motoren und elektr. Lichtanlage, führt auch Dreichiat, sucht Stellg. v. 1. 4. 38. Juichr. bitte zu richten an Arthur Dahm. Mzzdz. poczta Rudnik, p. Grudziads.

Intelligenter, gewand-ter Menich, 35 J., ledig, deutich und polnisch, sucht Beschäftigung irgend welcher Art. Erfahrung als 8586 Diener, Kranten-pfleger, Reisebegl., Portier i. Geschäft,

Sotel oder Billa, Sausverwalter.

Gute Empfehlung. Zuschriften an Karl Beisert. Tonowo. p. Zerniti, pow. Inin.

### Invalide

übernimmt Sausver-walterpoiten, Saus-portier od. ähnliche Stelle. Gefl. Diferten unter 6 1023 an die Geschäftsstelle d. 3tg.

Suche v. 1. 4. Stellg. als Sandarbeiter oder Anecht

-3 eigenen Leuten, a. einem Gut od. Heinerer Landwirtich, Erfahren in Feldarbeit und im Besitz guter Zeugnisse.

A. Swiontek. Mnślęcinek, 310 powiat Bydgolzcz.

Jame (ältere), im Rochen, Wirtsichaften bew., sucht Führung eines besseren Haushalts. a.d Geichst. d. Zeitg erb.

Wirild. - Fraulein sucht v. sof. od. später Stellung bei allein-stehendem Herrn. Frdl. Off. unt. **C 276** an die "Deutsche Rundschau" erbeten.

Mädchen v. Lande evgl., mit etwas Roch-

tenntn., sucht von sofort bezw. 1. 2. 38 Stellung als Haus- od. 2. Stubenmädden, Stadt- oder Gutshaushalt bevor-zugt. Freundl. Zuschr. unter B 273 an die beichäftsit. d. Zeitg.erb.

Suche für bald Stel-

Stuben mädchen.

Zeugn. vorhand. rien unter A 1121 a.d. Geschst. d. Zeitg. erb. Pomorsta 46, Whg. 3.

Baife in mittl. Jahr. sucht Siellung

in Bad. v. Ronditorei. Boln.Spr. Off. u. **A 293** a.d.Geschst. d.Zeitg.erb. Suche von sofort Stel-lung bei älterem Ehepaar oder ein-zelner Dame. Off u.

zelner Dame. Off u. 7 284 a. d. Gst. d. 3 Rath. Mädden, 213.alt, iucht Stelle als

Rodlehrling vom 15. 2. od. 1. 3. in deutsch. Hotel od. Houshalt geg. Tajdjengeld. Aniela Wawrzyniak. Bronowo. pt. Turew, pow. Rościan. 1081

### un: u. Bertaufe

Schön eingerichtete Dampimolterei frantheitshalber billig au verkaufen. Off. unt. D 4280 a. d. G. d. 3.

Raufe Friseurgeschäft in guter Lage. Preis-offerten unter 3 1114 a.d. Geschst. d. Zeitg erb.

Landgruuditüd Ar. Dzg. - Höhe 2 Mrg. Land, groß. Obstg. neuer Bienenstd. pass. f. Imter od. Gäriner zu verlauf. Preis 3500 Gld. Off. u. I 307 an Frl. S. Broch, Fordon, Sientiewicza 1.

tragende Stuten gu verkaufen. 308 E. Klöter, Annowo, p. Rijnarzewo, pow. Szubin.

Bute Wildtune Februar falbend, verf. Bindmüller. Starn Toruń. pow. Toruń. 1051

Raufe Housgrundhua Unachl. 35-40 000 31 Off. u. 6 4197 an U.-E

Wallis, Toruń. Wegen Nachzucht habe abzugeben, 7-jährigen stariinochig.. gängigen belgischen

3uchthengit Athlet II v. Athlet-Mo-bus a. b. Bolte v. Ror-poral-Gergeant a. b. v. Wolfstern, Richter, Gedzinier Speife- und Stedp. Wysota. p. Wyrzyst.

Berlaufe Jaldhund Langhaar-Rüde, 1½ 3. alt, lehr icharf guter Sucher, Ap. im Wasser u. Land, Breis 85.— zi Gest. Off. u. F 1021 and die Geschst. die. 3tg.

Gebrauchtes, gutes Alabier

vertauft billig Nowatowiti Nowe. (Pomorze) Marit. 10 1083

Schlafzimmer villig zu verkaufen Jactowstiego 34, Tischlerei.

Moderne

Relamontel für größ Dame zu kaufen gej. Off. unt. N 305 an d. Gjäst. d. 3.

Fiat 508

Rutichichtitten und gebrauchter Jagd-wagen verk billig 1097 Mitołaiczak, Toruń, Grudziądzka 27.

Leichtmotorrad "Victoria".Herren-u. Damen-rad u. Nähmaschine. 263 Sobiestiego 9. Whg. 6,

Bin eval., 21 Jahre alt, Ruischwagen vericied. Art vertauft

### Definitiv

Durchschreibe-Buchhaltung komplett und einzelne Teile

Kontenblätter Journalblätter Kassenbücher **Nummernregister** Ablegemappen Register Reiteralphabete

Durchschreibfedern Durchschreibpapier **Fixierpulver** Verlängerungsliste ständig am Lager

A. Dittmann T. zo.p. Tel. 3061 Bydgoszcz Marsz. Focha 6

Drillmaschinen Saxonia Siedersleben u. Co. die jahrzehnte erprobte und lührende Säemaschine mit zusätzlichen Neuerungen. Siedersleben E 1½, 1½, u. 2 m, die hoch-wertige Präzisions-Drillmaschine für kleine und mittlere Wirtschaften, empfiehlt franko die Generalvertretung für die Republik Polen: Fa. Markowski, Poznań, Jasna 16

An- und Verkaut von Kuberek, Długa 68 Möbeln u. Nähmasch. Kuberek, Długa 68

### Dampjoreiglaiten

(Lana) 60 Boll, gründlich repariert, Ricereiber (Zimmermann) gut erhalten, Sofomobile für Dreichfalten oder auch f. Drehbank vert. Stef. Brzodylfti, Szubin 4188

Bu vertaufen:

1 Bandiāge, 900 mm Rolldurchmesser, 350 zl, 1 Hobelabrichtmaschine, 30 mm Messeriane 550 zl, 1 Celtromotor, 4,5 PS, Orehitrom für 300 zl, Unir. u. A 1007 a. d. Gelchättsst. d. 3tg.

Stanze (Balanz), zu verkaufen. Boroński, Bydaoizcz, Pomorska 44. 298

Flachtridmaschine au tauf. ges. Off.u.3 292 a.d. Geschit d. Zeitg.erb.

Schmiede.

handwertzeug Reifenbiegemalchine, Bohrmaich., 6 Kluppen 1 Amboß, Hämmer, Zangen usw. preisw. zu vertaufen bei 1120

Ernst Grahlmann Witrogolzcz, poczła Dzwierczno, powiat Wyrzyik

Balten Rantholz Schalbretter Fußboden um. billigit Gägewert Fordonita 48.

### amiebeln

### Wohnungen

73imm.-wohnung mit Komf. u. Zentral-heizung nebst Garage zu vermiet., Gdańska 62 11. Stag. Näb. Austunft: Gartenhaus, Whg. 12.

3 Zimmer und Rüche zu vermieten. 294 Nafielita 107, W. 2.

23immer u. Rüche an finderl. Chepaar zu perm. Stara Sztolna 2/4

Lotal für Wertstalt, elektr. Strom, Licht, Gas sof. zu vermieten.

Rosciulati 12. Garage große, an Gdanila 62. 20

Widdl. Simmer

Musiklehrerin sucht ab 15. 1. oder 1. 2. 1938 1 od.2 möbl.3imm.

m. Alavier i. Bromberg Angeb. mit Preis unt. B 1110 an Git. d. 3tg.

Gut mobl. Zimmer per bald cejucht. Nach Möglichkeit Telephon-benutg. Off. u. 5 1026 a.d Geschst. d. Zeitg.erb.

### Bactungen

Ziegelet

Staats-Theater Danzig.

Generalintendant hermany Mer 3. Bochenspielplan vom 10.—16. Januar 1938 Montag. den 10. Januar, 15.00 Uhr: Geschlossene Borstellung. Das Land des Lächelns, Operette.

19.30 Uhr:

Gert v. Klaß: Fahnen in Gottes
Bind. Ein Boltstüd aus der
Zeit des deutschen Bauerntrieges.

Dienstag, den 11. Januar, 15.00 Uhr: Die Schneetönigin. 19.00 Uhr: Friedrich Bethte: Marich der Beteranen, Schauspiel in 5 Auf-

Wittwoch, den 12. Januar, 14.30 Uhr Geschl. Borstellg. Die Schneekönigsn.

19.30 Uhr: Johann Strauß: Die Fledersmaus, Operette in 3 Alten.

gut erhalten, neu be-reift, Baujahr 1936, günstig abzugeben. Automobile 302 19.30 Uhr:
Curt Goek: Ingeborg, Lustipiel in 3 Atten.

Automobile 302
J. Szymczak
Gdańska 28 a - Tel. 1530.
Geichlossen Borstellung
Die Schneetönigsn. Weihnachts-

märchen. 19.30 Uhr: Albert Lorking: Undine, Oper

andert korzung: Andthe, Oper in 4 Ulten. Sonnabend, den 15. Januar, 19.30 Uhr: William Shafeipeare: Julius Cafar Charaftertragsdie in 10 Bildern. Sonntag, den 16. Januar, 15.00 Uhr: Geschlossen Borstellung. Maxico

der Beteranen. 19.30 Uhr: Richard Wagner: Der fliegende Hollander, romantsiche Oper in 3 Aufzügen.



gibt die Gewähr für gute Reklame!

## Deutsche Rundschau."

Bydgoszcz | Bromberg, Dienstag, 11. Januar 1938.

### Pommerellen.

Graudenz (Grudziądz)

Deutiche Bühne Graudenz.

Als Erstaufführung ging Donnerstag abend die Maximilian Bötteneriche breiattige Romobie "Erach im Sinterhaus" in Seene. Das Stud fann man ohne übertreibung als beste Medigin für eingefleischte Sypodonder bezeichnen, die ja gur Bertreibung ihrer Grillen und sauertöpfischen Mienen von Herzen kommen-bes, befreiendes Lachen brauchen. Der Berfasser hat es verstanden, die Atmosphäre in einem Berliner Sinterhause mit gundendem Wortwig und zwerchfellerschütterndem humor du ichildern. Schnode Miggunft, aufdringliche Rengier, Sucht gu oft bosartigftem Gewäsch über den lieben Mitbewohner führen au dem Rrach, von dem in dieser Komodie die Rede ift. Da fann die ehrenwerte, katechismusfeste Plätterin Bitwe Bod es sich wirklich nicht gefallen laffen, daß fie, diefe mahlgefette, gut verdienende Frau, in Berdacht des Kohlendiebstahls kommt. Sie findet ein eigenartiges Mittel, den mahren Sausdieb, den Saus= verwalter August Krüger, zu überführen, indem sie pulvergefüllte Brifetts auf dem Ummege über die bestohlene Oberpostschaffnersfamilie Schulze in den Rrüger= ichen Dien schmuggelt. Das gibt bann bort eine Explosion, die wiederum eine wirkungsvolle Gerichtsverhandlung zur Folge hat. In dieser wird der wahre Liebhaber fremder ichwarzer Diamanten ermittelt. Daneben gibt es bewegliche Borkommniffe auf Amors Gebiet, auseinandergehende und wieder zusammengekittete Verlobung, herzerfrischende Büge menfchlicher guter Gesinnung und charakterlicher Festigkeit. Reben all' dem Kleinlichen hinterhauskram verfohnendes Labfal. Das Stud muß fich jeder, der Donnerstag fehlte, unbedingt ansehen. Die Borftellung hatte noch besseren Besuch verdient.

Die in dem Hinterhansdasein immerhin recht sym= pathisch erscheinende Witwe Bock mit dem flotten Mundwerf und der Gelbstficherheit ihrer Interessenwahrung wurde von Beni Ritter situationssicher und finngemäß dargestellt. Gie plattete nicht nur pflichteifrig, fondern verplättete ihre Gegner fo fraftig, wie es nur nötig erichien. Alls ihre Tochter Ilfe, die fich aus der Rlatich= und Tratschumgebung heraushebt, lernten wir Gifa Rung fennen. In Ericeinung, Sprache und Auftreten war fie eine berechtigtes Gefallen erregende Darftellerin. Die 14jährige Edeltrant von "4 Treppen", die bei Fran Bod Silfsbienfte verrichtet, fpielte Bete Rofen. echte Berliner Range, gutartig, aber keß, die frech und nie um eine schnippische Antwort verlegen ist — so hat sie der Berfaffer charafterifiert, und fo gab fie Bete Rofen hervorragend getreu wieder. Biftor Scheierte, der ben langfingrigen Sausverwalter Krüger mimte, war eine urkomische Type eines folden, andern moralpredigenden, selbst aber innerlich verlumpten und dabei tyrannischen "Hausbullen". Seine Chefrau Malchen spielte Irmgard Domle mit der ihr eigenen Fähigkeit, derartige Beitgenoffen treffend zu zeichnen. Hermann Greif hatte ben im Stud eine recht bedeutungsvolle Rolle fpielenden treubergigen, ehrlichen und geraddenkenden Badergefellen und späteren Meister Gustav Aluge zu geben. Er führte seine Aufgabe sympathisch durch. Seine spätere Frau Paula, geb. Schulze, murde von Irmgard Schmidt entsprechend gegeben. Der Oberpostichaffner hermann Schulge mit feiner "höheren Beamtenehre", die ihm fo fehr am Berzen liegt, mar bei Balter Ritter in besten Sanden. Er begehrt polternd auf, mo es fein Bohl erheischt, und ift im übrigen eine gutmütige, brave Unterbeamtengestalt, die gewiß ber Lenkung durch seine energische Gattin nicht entraten mag Diese murbe von Mia Riedel trefflich verkörpert. In der Rolle des alten Justigrats Dr. Horn führte Günther Raue seine Anfgabe sinnentsprechend durch. Sein Sohn, der Assessor Dr. Erich Horn, der umitändehalber als Prozeggegner des Baters auftreten muß (Eddy Kalitti), tat das mit Anstand und Bürde. Bater und Sohn erregten, der erftere als Fürsprecher bei der mit Recht gekränkten Ilse Bock, der andere als reuiger Wiederbewerber um Ilfes Hand, berechtigtes Bohl-gefallen. Ein tüchtiger, Energie mit Umficht paarender Amtsgerichtsrat Müller war Hellmuth Stafi; er leitete die Gerichtsverhandlung fachtundig und wußte überichaumende Temperamentsausbrüche in die richtigen Bahnen zu lenken. Der Staatsanwalt (Hans Jahr) ver-tret die Aufgabe des öffentlichen Anklägers mit selbst= sicherer Ruhe und angemeffener Amtswaltung. Zwei im "Buhörerraum" (auf der erften Saalbank) figende Berionen, ein Kellermieter (Baldi Rofen) und eine Manfardenvermieterin (Lisbeth Schula), hatten die "angenehme", aber immer beiterkeithervorrufende Aufgabe, durch drollige, fritische Zwischenrufe das an fich schon febr lebhafte Verhandlungsbild noch "anregender" an gestalten. Sie taten es mit Gifer und Erfolg. Sonft wirkten noch mit Arthur Solg als feines Dienftes ftramm maltender Juftigwachtmeifter, Erwin Rung als Juftigfefretar, fowie Erich Schuls und Rarl Schmidt als 1. und 2. Schöffe.

Die Spielleitung hatte Hellmuth Stafi, die technische Leitung Comund Gauer inne. Das Zusammensviel mar einwandfrei. Bei den Einzelleiftungen zeitweise bemerfbare nicht gans sichere Textfestigkeit durfte in den Wiederholungen, beren das frohliche und padende Stud gemiß noch mehrerer teilhaftig werden wird, schwinden.

Dieser Aufführung vorauf ging nachmittags eine weitere Biederholung des Märchens "Rotfäppchen" In einer Paufe erfolgte bei übervollem Hause. kleinen Besucher, nachdem eine Bescherung der der erste Borsitzende Walter Ritter in einer Ansprache seiner Freude und seinem Dankgefühl Ausdruck verließen hatte, daß die Deutsche Bithne, wie in den Boriahnen, so auch diesmal wieder einer großen Anachl Kinder eine nachträgliche Beihnachtsfreude machen könne. Und so erhielten dann fast 450 Kinder, und zwar

aus der staatlichen Volksschule mit deutscher Unterrichts= fprache, Baifenhäufern ufm., Packchen mit Sußigkeiten, Obst, Ruffen usw. Gin Anabe vom Grupper Kindergottesbienft dankte mit einem netten Gedicht.

X Gerichtssekretär als Defraudant. Vor dem Bezirks= gericht in Grandens fand am Freitag die Verhandlung gegen den früheren Sefretär des Burggerichts in Löbau (Lubawa) Franciszek Brenfti statt, der angeklagt war, eine Summe von 3000 3koty amtlicher Gelder veruntreut und durch Bernachläffigungen in der Führung der Bücher dem Staatsschatz einen weiteren Schaden von 3000 3loty verursacht zu haben. Der Angeklagte befand sich seit dem 29. Juni v. J. in Untersuchungshaft. Der geständige Angeklagte führte zu seiner Entschuldigung an, daß er durch Krankheit seiner Chefrau und durch die Notwendigkeit, seine alten Eltern unterstüten zu müssen, in wirtschaftliche Bedrängnis geraten sei. Das Urteil lautete auf anderthalb Jahre Gefängnis und Aberkennung der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von drei Jahren, außerdem auf Erfahpflicht der veruntreuten Summe von 3000 3koty.

X Unter der Anklage der Anshetzung zum Streif hatten sich die Arbeitslosen Bolestaw Zajączko wski und Josef Besciak vor dem Begirksgericht zu verantworten. Die Straftat foll am 10. Juni, zur Zeit des damaligen Ausstandes der bei den städtischen Arbeiten beschäftigten Erwerbstosen und der städtischen Arbeiter begangen worden sein. Insbesondere wird den Angeklagten zum Vorwurf gemacht, für die Aufrechterhaltung des Streiks, sowie gum gemeinsamen Gang jum Rathaus und auf die Straße agi= tiert zu haben: Die Verhandlung endete mit der Ber-urteilung des B. zu 6 Wochen Arrest. 3. wurde freigesprochen.

X Ungludsfall. Am Sonnabend mittag glitt die 14= jährige Tochter Helena des Arbeitslosen Sipolit Elnta, Kirchenstraße (Roscielna) 33. als fie den Janiafschen Bäderladen in der Alten Strafe (Breg. Moscicfiego), verließ, auf der Treppe dieses Ladens aus, stürzte und zog sich eine derartige Berletung des linken Fußes zu, daß die überführung in das Städtische Krankenhaus erfolgen

Diebespech hatte ein gewisser Bronistam Rybackt von hier. Er war in den Laden der Firma "Minerma", Pohlmannstraße (Mickiewicza), eingebrochen und hatte dort erhebliche Bente gemacht, bestehend aus Sweatern, Goden, einem photographischen Apparat u. a. im Gesamtwert von 700 3kotn. Als er damit sich davonmachen wollte, wurde er von einer Polizeipatrouille bemerkt, die dem Einbrecher seinen Raub abnahm und ihn selbst in Arrest brachte. -Wie dem R., so mißglückte auch dem erst 15jährigen Edward Barcit aus Mielbrofo, Kreis Schwetz, fein Vorhaben, in der Blumenstraße (Kwiatowa) ein dort an einem Hause stehen= des Fahrrad zu stehlen. Der schon so frühzeitig verdorbene Junge konnte noch rechtzeitig gefaßt und ihm das Rad abgenommen werden.

t Der lette Wochenmarkt brachte nur mäßige Beichickung. Der Verkehr war auch nicht allau rege, der Absahrtendend. Die Landbutter kostete 1,10—1,30, Molkereibutter 1,80—1,90, Gier 1,90—2,20; Apsel 0,30—0,50. Die Gemüsepreise waren unverändert. An Geslügel war nur wenig an haben. Enten kofteten 3-4,00, Ganfe 5-7,00, Buten 5—6,00, Hühner 1,80—3 00, Fafanen 2,50; Hafen 3—3,50; Male 1-1,50, Sechte 0,80-1.00, Schleie 0,70-0,80, Karpfen 0,80, friiche Beringe 0,30. Blumen fanden diesmal nur

#### Hoher Schnee und starter Frost vergest nicht den Bögeln Futter zu streuen!

#### Thorn (Torum)

v **Bon der Beichsel.** Der Basserstand betrug Freitag früh  $\pm$  0,89 Meter und Sonnabend früh  $\pm$  0,90 Meter. Die Eiseverhältnisse sind unverändert geblieben.

\* Thorn=Nessau (Tormi=Rieffawka), 8. Januar. Am 6. Januar wurde das alteste Mitglied der Mennoniten= Restgemeinde Ressau, wohl zugleich auch der älteste unter den Nachbarn aus dem Gebiet der ganzen Thorner linksseitigen Beichselniederung, Rentier Jakob Goln, zu Grabe geleitet. Auf das ungewöhnlich hohe Alter von fast 97 3ahren hatte der Berewigte es gebracht, der mit einer geradezu eifernen Gesundheit und Geistesfrische ausgerüftet war. Erst in den letten 10 Tagen murde er bettlägerig frank. Die Geradheit und Biederkeit feines Charafters, aber auch die Erfahrungen, über die er in wirtschaftlichen Dingen verfügte, hatten ihn allen Nachbarn lieb und wert gemacht. so daß ein überaus zahlreiches Trauergefolge ihm das letzte Geleit gab. Altester Bartel von der Schönseer Mennoniten-Gemeinde hielt die Trauerfeier und fegnete die Leiche ein, die von dem ichmuden Bethaus der Mennoniten= Gemeinde, in der der Verewigte jahrgebntelang das Amt des Borjängers bekleidet hatte, zu Grabe geführt wurde. v Die anch "Straße" genannte ul. Scieżka Szkolna

(Schulsteig) auf der Jakobsvorstadt besitt an die 50 Treppenftufen, die bei auftretender Glätte taum paffierbar find. Daher ist es nicht verwunderlich, daß vor allem die Bewohner der Beinbergstraße (ul. Binnica), die täglich mehrfach gur Benutung diefes Steiges gezwungen find, über den fatalen Zuftand diefes "Straße" lebhaft Rlage führen. Um Unglücksfällen vorzubengen, follten unfere Stadtväter unverzüglich eine Barriere anbringen lassen, durch die der Auf= und Abstieg erleichtert und ungefährlicher gestaltet werden fonnte.

v Straßenunfall. Freitag mittag wurde der 9 Jahre alte Eugeniufg Jedrzeiemift beim überqueren des Fahrdamms in der ul. Profta (Gerechtestraße) von einem Fuhrwerk angefahren. Das Opfer des Unfalls mußte in das Stadtkrankenhaus gebracht werden.

v Den Diebstahl von 140 3loty bei der Polizei gur Anzeige gebracht hat ein hier wohnhafter Schneider, der in die fröhliche Gefellichaft von zwei weilichen Berfonen geraten war.

#### Ronin (Choinice)

ik Binteriport in Mistendorf. Um Conntag herrichte in Müstendorf ein bewegtes Leben und Treiben. Bereits in den Bormittagftunden fanden fich eifrige Sportler ein, die mit ihren Gissegelichlitten den Gee belebten. Der Bind war ftarf genug, um die Schneedede durch die Schlitten leicht überwinden gu laffen. Nachmittags besuchten viele Koniper auf Schlitten den Ausflugsort, wo ihnen die geheizten Räume des Klubreftaurants einen angenehmen Auf= enthaltsort boten.

ik Der Katholische Arbeiterverein veranstaltete am gestrigen Conntag für seine Mitglieder eine Beihnachtsfeier, an die sich die Jahreshauptversammlung anschloß. Der Präses berichtete über die Tätigkeit des Bereins, mährend der Raffierer den Raffenbericht gab. Dem Borftand wurde Entlastung erteilt. Die Wahl des Borstandes hatte folgendes Ergebnis: Prafes Paul Strume, Rirchlicher Beirat Bikar Kirstein, Schriftführer Anton Teplaff, Kaffierer Franz Glaefer. In die Revisionskommission wurden gewählt: Gat, Otto und Behrendt. Zum Fahnenträger wurde Karl Frit II und zu Begleitern Günther und Ostrowiski gewählt. Es folgte dann eine rege Aussprache über die Sterbebeihilfe. Mit dem gemeinsamen Gefang eines Liedes fand die Versammlung ihr Ende.

#### Dirichau (Tczew)

Im Gife gefangen.

de Wie erst jest bekannt wird, ist auf der Beichsel bei der Ortschaft Küche ein eiserner Beichselmotorkahn durch das plöpliche Bufrieren bes Stroms im Gis eingeschloffen worden. Der Beichselfahn, der der Danziger Firma De-rengowsti gehört, war auf eine Sandbank gelanfen und ehe er sich befreien konnte, eingefroren. Dirschauer Schlepper, die gur Silfe beordert waren, fonnten den Kahn wohl erreichen, mußten aber nach längerer Arbeit ihre Bilfsaktion aufgeben und felber in den Beimathafen flüchten. da das Zufrieren des Stroms auch ihnen gefährlich wurde. Das eingefrorene Schiff muß auf Gisgang ober auf die Arbeit von Eisbrechern marten.

de Die guten Schneeverhältniffe loden immer wieder Bu Ausflügen mit Schlitten. Go machte der Deutsche Turnund Sport-Berein am Sonntag eine Schlittenpartie vom Lakwa-Sof nach dem Ausflugsort Damrau. Beißer Raffee und ein Tänzchen brachten die Lebensgeister nach der Fahrt wieder in Schwung. Gegen 18 Uhr wurde die Heimfahrt wieder angetreten.

de Gin Bohltätigfeitsfest mit Bagar hatte Connabend in Pelpin zugunften der bedürftigen Bolfsgenoffen die Frauenorganisation des Kreises veranstaltet. Das Fest er-

freute fich eines guten Besuchs.

\* Amthal, 8. Januar. Geftern abend furg por 10 Uhr brach in dem Wohnhause des Kirchenältesten Eugen Duwe Feuer aus, das in furger Zeit den gesamten Dachstuhl erfaßte. Bahrend aus den Räumen des Erdgeichoffes das Mobiliar geborgen werden konnte, war dies in den oberen Zimmern und auf dem Boden nur gum Teil möglich. Dabei ift dem Umftand Rechnung gu tragen, daß gerade dorthin besonders viel geschafft worden war, weil tags zuvor die Hochzeit der jüngeren Tochter stattfand, deren Aussteuer teilweise dem Feuer jum Opfer fiel. Der Schaden bedeutet für das junge Paar, das gerade die Birtschaft übernommen hatte, einen schweren Anfang. Nachbarn aus der Rabe und auch von weiterab leifteten die erfte Silfe. bis endlich als einzige die Sprite aus Rentschlau erschien, die aber keine Baffertonnen mitbrachte und beren Sauge= ichlauch auch nicht bis zu dem in der Rähe der Brandstelle befindlichen Teich reichte. Den Bemühungen der Helfer gelang es, die eine Salfte des Saufes gu halten, fo daß fie mit einem Notdach verseben einstweilig als Wohnung benutt werden fann, die andere Salfte brannte reitlos aus.

### Graudenz.



Deuksche Huhme Grudriads

Voranzeige! 2m 28. Februar 1938 Rojenmontagsfest.

Bum 15. d. M. sucht eine junge Dame ein möbl. Zimmer

eventl, mit Penfion. Offerten unter Rr. 1124 an Arnold Ariedte, Grudgiada.

#### Vorschriftsmäßige Kontobucher für alle Buchführungs-Systeme.

**Ueber 5-Złoty-Verkauf mit** 10 Prozent Rabatt. Allein-Vertretung der

**Definitiv - Durchschreibe-**Buchhaltung.

Hierzu sämtliche Konto - Blätter, Durch-schreibe-Papiere, Kassenbücher und Euchführungs-Gegenstände.

Schnellhefter 17 gr. 1116 Briefordner zł 1,80 Schreibbänder zł 4,00 Kohlepapiere, Maschinen-u. Durch-schlagpapiere in versch. Qualitäten.

Ich bitte, die Schaufenster zu beachten! ARNOLD KRIEDTE Grudziądz, ul. Mickiewicza 10 Elegant. Schlitten au verkaufen Wopp, Grudziadz, Toruństa 21—23.

Umilige und Warentransport mit geichlossenem Dachauto.

Kopernika 23, Whg. 8

### Füllfederhalter

stets willkommenes Geschenk.

Größte Auswahl in er-probten in- und aus-ländischen Fabrikat. Pelikan, — Montblanc, Matador u. anderen. Umtausch gestatte'! Justus Wallis, Toruñ,

Schreibwarenhaus, Szeroka 34. Tel. 1469.

ch Berent (Kościerzyna), 9. Januar. Auf dem Gut3= gelande RI. Rlinich murden bei der Treibjagd 49 Safen erlegt. Jagotonig wurde Gutsadministrator Walter Schuld mit 19 Bafen.

Die Fifchereinugung von den in der Gerleinde Lippusch gelegenen Seen Ditron und Tustowko erfolgt auf dem Submissionswege am 31. d. M., um 9 11 4, in Bimmer 1 der Staroftei Berent.

k Ramin, 7. Januar. Um 2. d. M. veranstaltete der BDR eine Beihnacht Sfeier, die durch eine Ansprache des Borfitenden Dr. Efchner eingeleitet murbe. famen Gefänge, Deklamationen gu Gehör und ein Theaterfpiel gur Aufführung. Freude herrichte unter den Rindern, als zum Schluß der Weihnachtsmann mit einem beladenen Schlitten eintraf, um alle zu beschenken. - 21m 4. d. Wi. hatten sich die Mitglieder des BDK aus den Ortsgruppen Kamin und Gr.=Zirkwit im Vereinssaale um 17 Uhr zu einem Bortrag eingefunden. Pater Breitinger hielt einen Bortrag über das Thema "Chriftus das Licht und Leben der Menschen!" Der Redner erntete reichen Beifall.

ch Karthaus (Kartuzy), 8. Januar. Der Boftbote Befiora aus Hopowo meldete, er sei abends bei Comonino von einem Unbefannten überfallen und beschoffen worden. Wie die polizeiliche Untersuchung ergab, hat er den Überfall vorgetäuscht, um für seine angeblich tatkräftige Abmehr bei feiner Behorde Anerkennung gu finden.

Br Renftadt (Beiherowo), 8. Januar. Der zu einer vierjährigen Gefängnisftrafe vernrteilte Siegmund Gutowifi, benahm sich den Gefangenenaufsehern gegenüber äußerst renitent, fo daß er hierfür in eine Dunkelzelle gesperrt werden mußte. Der Eingesperrte versuchte nun aus der Belle auszubrechen und es gelang ihm auch mehrere Biegel= steine aus der Mauer zu entfernen. Dafür erhielt er vom Kreisgericht eine Zusatsftrafe von feche Monaten Gefängnis.

Der Ober-Gefangenenaufseher Stefan Lisowski hatte zur Reparatur seines Hauses in Lusin drei Gefangene der Straffolonie Bischehin gur Arbeit zugewiesen erhalten. Als die Gefangenen ihr Tagewerk verrichtet hatten und jum Abendbrot geführt murden, flüchtete der gu drei Jahren Zwangsarbeit verurteilte Nacimirczak. Der Polizei gelang es nicht, den Flüchtling zu fassen. Darauf wurde der Aufseher angeklagt, daß er es an der nötigen Aufficht hatte fehlen laffen, wodurch dem Gefangenen die Flucht geglückt sei. Bei der Verhandlung vor der Straftammer wurde aber nachgewiesen, daß laut Vorschrift bei Beauf= sichtigung von drei Gefangenen, zwei Aufseher zu beordern find. Infolgedeffen murde der Angeklagte frei= geiprochen.

p Renftadt (Weiherowo), 9. Januar. Auf dem letten Wochenmarft kostete Butter 1,00-1,10 3lotn.

Der Restaurateur Josef Sonmczak hatte sich beleidigende Außerungen gegen einen Beamten der Sanitätskommiffion Bu schulden kommen laffen und wurde vom hiesigen Gericht zu drei Monaten Arrest verurteilt.

h **Neumark** (Nowemiasto), 9. Januar. Um Mittwoch, 12. d. M. findet hier ein Bieh- und Pferdemarkt statt. In der benachbarten Gemeinde Kauernik (Kurzetnik) wird der erfte diesjährige Biehmarkt am Mittwoch, 19. d. M., abgehalten.

Auf dem Felde des Gutes Babalice fand man einen Bettler im Alter von etwa 40 Jahren, der nur schwache Lebenszeichen von sich gab. Ein herbeigerufener Ardt fonnte dem Unglücklichen nicht mehr helfen, der bald barauf Bekleidet war der Bettler nur mit Hofe und Jadett. Bie festgestellt wurde, handelt es sich bei dem Toten um einen Geistesgestörten aus der Gegend von Sablonowo.

In den letten Tagen versuchte ein Ginbrecher aus dem Bureau der Gemeindeverwaltung Pratnica eine Geld= faffette, die Geld, Brief- und Stempelmarken enthielt, zu stehlen. Er wurde aber bei seiner Arbeit gestört und er= griff die Flucht durchs Fenster, wobei er die Kassette auf bem Fensterbrett gurudließ. Rachforschungen nach dem Einbrecher hat die Polizei eingeleitet.

÷ Tuchel (Tuchola), 9. Januar. Eingebrochen wurde in die Mühle des Gemeindevorstehers Menzig in Gr. Schliewis. Die Diebe hatten bereits zwei Sach Roggenmehl nach draußen auf die Rampe gebracht, als fie zwei Leute, welche die Chaussee entlang kamen, bemerkten. Schnell warfen sie die zwei Sad Mehl unter die Rampe und entkamen unerkannt. Durch die Flucht der Diebe ging eine Scheibe in Trümmer, wodurch der Besiter gewedt wurde und die Polizei alarmierte, die die Verfolgung sofort aufnahm.

#### Polnisches Seemannsheim in Reufahrwasser.

Bie die "Gazeta Gdanffa" mitteilt, wird das po I= nifche Seemannsheim in Reufahrwaffer, das fürzlich renoviert worden ist, am Montag neu eingeweiht. Das Heim wird durch die "Polnische See- und Kolonialliga" betrieben.

#### Wilhelm II. follte Gilvefter 1918 entführt werden?

Im "Paris-Soir" wird ein angeblicher Handstreich-versuch einiger amerikanischer Offiziere bereitet, die am Silvesterabend 1918 in Champagner= und Whiskylaune den nach Holland geflüchteten Kaifer Bilhelm dort mit Gewalt hätten holen wollen. Wie man meiß, wurde damals von Ententeseite seine Aburteilung als Saupticuldiger am Beltfrieg verlangt. Gie feien wirklich im Auto von ihrer Garnison in Tintange an der belgischen Grenze gegen Luxemburg bis zum Schloß von Ameron = gen gelangt und dort von der überraschten Schildwache einzelassen worden. Ihr Vorhaben sei jedoch daran geichettert, daß der Cobn des Gaftgebers des Raifers, Graf Bentinck, die nach dem Kaiser fragenden Amerikaner hinhielt und das Schloß von holländischen Soldaten um= stellen ließ. Jest sei den acht Amerikanern nichts anderes als der Rückzug nach Tintange übriggeblieben. Mac, einer Reklamation der Niederländischen Regierung in Washington sei gegen die Offiziere ein kriegsgericht= liches Verfahren eingeleitet, aber dann nieder-geschlagen wurden; doch mußten sie versprechen, das Geschatz heimnis über ihren Streich fünfzehn Jahre nicht preiszugeben. Runmehr, nach neunzehn Jahren, habe einer der acht, die fast alle aus dem Staate Tennessee stammten, die Gefchichte weitererzählt.

Die gange Entführungsgeschichte ist offenbar das Pro-dukt einer stark gebrauten Silvesterbowle. Hätte sie sich wirklich zugetragen, dann ware fie bestimmt bei der großen Angahl von Mitwissern nicht neunzehn Jahre lang ver-

borgen geblieben!

### Rum Kirchenkampf in Oft-Oberschlesien.

Gin bedeutungsvolles Schreiben des oberichlestichen Wojewoden.

Der "Emangelik Gornoslafki" veröffentlicht den Bortlaut eines Schreibens, das der schlefische Wojewode Dr. Grazniffi an Rechtsanwalt Dr. Michejda, den ftell= vertretenden Borfitenden des "Borläufigen Rirchenrats" gefandt hat. Das Schreiben erwedt zunächst den Eindruck, daß der Wojewode in jeder Beziehung bereit sei, auf die von Pfarrer Sarlfinger geaußerten Buniche einzugehen. Co wird zugestanden, daß die bisherigen Pfarrer deutscher Nationalität, auch diefenigen, die zwar durch Wahl berufen, aber noch nicht bestätigt worden sind, in ihren Amtern belaffen werden. Auch die von Pfarrer Harlfinger vorgeschlagene paritätische Kommission gur Borbereitung der Kirchenverfassung und der Regelung des Berhältnisses des Staates zur Kirche, foll ins Leben gerufen werden. Bewilligt wird weiterhin, daß den Gemeinden das Pfarrwahlrecht bleibt, die Mitglieder der Synode gewählt werden können und der unierte Charakter der Kirche erhalten werde. Auch die geplante Organisation der deutschen Evangelischen in einen eigenen Berein, wohl einer Barallelorganisation gu den in Oberschlefien bestehenden und fehr rührigen Bereinen evangelischer Polen, wird nicht abgewiesen. Der Wojewode erklärt auch seine Bereitschaft, den definitiven Borfitenden des Borläufigen Rats aus dem Kreise der bisherigen Geistlichen der Unierten Evan= gelischen Kirche zu ernennen.

Alle diese Zugeständnisse und Bewilligungen find an eine Bedingung geknüpft, die sich mit dem Sim der Bünsche von Pfarrer Harlfinger nicht ohne weiteres ver= einen läßt. Der Bojewode gebraucht immer wieder die Wendung "bei völliger Unterordnung unter das Geset vom 16. Juli 1937". Das gilt sowohl für die Pfarrer, die in ihrem Amt bestätigt werden wollen und follen, als auch für den noch zu ernennenden Präfidenten bes Vorläufigen Kirchenrats. Letterer foll außerdem die in den letten Monaten von dem "Borläufigen Kirchenrat" getroffenen Veränderungen in der Besetzung der Pfarr= itellen, die durch Ausweifung oder Absetzung verursacht murden, anerkennen. Das den Gemeinden zugestandene Pfarrwahlrecht wird ebenfalls durch einen Nebenfatz erheblich eingeschränkt, und zwar steht den staatlichen Behör= ben das gleiche Ginfpruchsrecht zu, wie es das augsburgi= iche (!) Rirchengeset vorsieht. Die einzige gün ftige Ber= änderung im Berhältnis jum Gesetz vom 16. Juli 1937 ift darin zu erblicken, daß die Synodalen gewählt werden und die Staatsbehorden nur zwei bis drei Delegierte mit Stimmrecht ernennen. Nach dem Gesetz follten die staat-lichen Behörden 30 Mitglieder der Synode ernennen und nur 30 follten gewählt werden.

Das polnische Urteil im "Ewangelik Gornoslafti" betrachtet diese sogenannten Zugeständnisse des Wojewoden als ein "Maximum des guten Billens" und erwartet dieselben Bezeugungen guten Willens nun auch von der deutschen Seite. Kirchenpräsident D. Voß hat sich etwa zur gleichen Zeit, in der der Bojewode dem Rechtsanwalt Micheida feine Entscheidung mitteilte, an den Staats präfidenten gewandt und ihm nochmals dargelegt, daß er und die hinter ihm stehenden Pfarrer "aus ernstesten Gründen reformatorifchen und evangelisch firchlichen Charafters unbeschadet unserer positiven und loyalen Ginstellung zu unserem Staate, das Gesetz nicht auszuführen vermögen." Das Schreiben betont aber noch einmal die Bereitschaft ju Befriedungsverhandlungen auf Grund der positiven Borschläge, die schon mehrfach dem Wojewoden eingereicht worden find. D. Bog erwähnt ferner, daß ihm der Titel "Kirchenpräfident" durch ein Schreiben des Wojewoden streitig gemacht worden ift Der Wojewode hat ihm mitgeteilt, "daß die Aneignung von öffentlichen Funktionen ohne rechtliche Grundlage und der Gebrauch des ihm nicht gustehenden Titels des Praiidenten der Unierten Evangelischen Kirche in ausdrücklicher Kollision mit dem Gesetz verbleibt und seinen Straffanktionen unterliegt." D. Bog bittet den Staatspräfidenten dringend, daß in der Rechtslage der Unierten Evangelischen Kirche nichts entschieden werde, ehe nicht das Oberste Verwaltungsgericht, an has er sich bekanntlich mit einer Beichwerde gewandt hat, feinen Spruch gefällt hat. Ebenso wird die Bitte ausgesprochen, der Staatspräfident moge eine Delegation der Pfar= rerichaft empfangen.

#### Deutsch - evangelische Feier

in Chorzow - Königshütte verboten

Am Dreifonigstag follte im Bolfshans in Chorzom (Königshütte) eine Feier der dortigen evangelischen Deutschen stattfinden. Diese Feier murbe jedoch von ber Polizeidirektion nicht genehmigt und zwar, weil fich in dem Antrag Formfehler fanden. Die "Polika Zachodnia" behauptet aber, daß die Feier verboten merden mußte, meil die evangelischen Deutschen angeblich "politische Plane" mit der Feier verbunden hatten und zwar hatten fie eine Diskuffion über die letten Ereignisse innerhalb der Unierten Evangelischen Kirche in Oberschlesien veranstalten wollen. Tatfächlich aber bestand das gange Programm ber Feier nur in einem Krippenfpiel und einem Licht = bildervortrag. Die Feier soll nunmehr an einem fpateren Beitpunkt ftattfinden.

Bei Appetitlosigkeit, paprigem Geschmad in Munde und be-legter Junge, itbelkeit und Anfhoßen bringt ein Glas rein natür-liches "Franz-Polef"-Bitterwasser den verdorbenen Magen raschet in Ordnung. Fragen Sie Ihren Arzt.



#### Europameister Chmielewiti boxte in Dirichau,

Gine außergewöhnliche Sportsensation hatte Dirschau am Freitag abend durch einen Mannschaftskampf zwischen den Lodzer Freitag abend durch einen Mannichattskampi zwischen den Lodzer Boyern vom FRP und der Riege des hiesigen "Sokol". Selten hatte der große Saal der Stadthalle eine solche überfüllung zu verzeichnen, wie bei dieser Beranstaltung. Bor dem Beginn der Kämpse berüßte in herzliche Borten der Präses des "Sokol", herr Skock, die Gäste. Ferner bedankte er sich im Namen des Bereins bei de Kirma Grzesik und Wiese für einen gestisteten (Bong und beglückwänschie den Halbschwergewichtler des "Sokol", Kleinschuer hing fitzen.

ftieg. Anschliegend die Kampfresultate:

Anschließend die Kampfresultate:
Im Fliegengewicht unterlag Saks (S.) gegen Szwed in der zweiten Kunde durch technischen k. o.
Im Bantamgewicht standen sich Rhode (aus Stargard zugezogen) für Sokol kämpsend und Marcinkowski gezenüber. Begen übergewicht Rhodes galt das Tressen als Freundschaftskampf und wurde von M. nach Punkten gewonnen. — Sinen der schünsten Kämpse im Federgewicht I eigten Stierka S.) und Spodenkiewicz. Stierka war sak dauernd im Angrist und konnte einen glatten Punktsieg verbuchen. — Im Federgewichtskampf II trasen Lemanski (S.) und Szeldowski Zusammen und gingen mit einem Unentschieden auseinander. — Zum Kaupf im Leichtgewicht kletterten die sak gleichwertigen Gegner Bieß (S.) und Kowalewski in den Ring. Bieß zeigte hier eine leichte überlegen eit, doch wurde das Tressen mit einem Inentschieden bewertet. — Das Weltergewicht stellt Landowski (S.) und Bięckowski gegenüber und sah den Dirschauer als Parksieger. — Dann kam die Sensatur des Abends mit dem Europameister im Mittelgewicht Chmielewski, Rodz, Abends mit dem Europameifter im Mittelgewicht Chmielewft, Lobe, Abends mit demEuropameister im Mittelgewicht Chmielewst, Lodz, dem leider nur ein ganz unzulänglicher Gegner, und zwar der ebenfalls aus Stargard herangezogene Wenckt gegenübergestellt werden konnte. Der unter großem Beisall in die Seile kletternde Meister schickte schon nach der ersten Minute den Gegner bis 8 auf die Bretter. Als dieser sich nochmals stellte, landete Sb. kurz darauf einen neuen Geraden auf die Kinnspike, der Wencht für die Zeit zu Boden brachte. Im Halbschwergewicht trat dann der kaum das nötige Gewicht bestigende Kleinschmidt (S.) für den weit besieren, leider aber erkrankten Schönrock, an. K. hielt sich gegen den Riesengegner sehr gut, mußte aber in der zweiten Kunde zweimal zu Boden und unterlag durch technischen k. o. gegen K ictrzak. Als Ringrichter sungierte Gradowski, Thorn. Das Endresultat lautet: 19:8 für FRP-Lodz.

#### Deutschland vor USA und Auftralien.

Cramm ichlug Budge.

Einen gand großen Tennistriumph brachte der Dreiländerkampf Deutschland-Amerika—Auftralien, der in Melbourne ausgetragen wurde, den Bertretern des Deutschen Reichs. Nicht weniger als ein halbes Dupend Beltklassenisteler waren am Start. Die Begegnung darf daher als eines der außerordentlichen Ereignisse des internationalen Tennissports gewertet werden. Für Deutschland spielten Gottfried v. Er amm und Henkelt, start Donald Budge und Mene Mako, für Australien Abrian Duist, Jack Brommwich und Erawsord. Es war der dritte Länderskamps, den Deutschlands Spigenspieler auf australischem Boden bestritten. Die ersten beiden Begegnungen mit den australischen Davisvokalspielern gingen bekanntlich verloren (Brisbane und Spönen). Zwischendurch spielten die Australier gegen USA, und zwar in derartiger Hochsorm, daß sie auch dieses Tressen karben Budge damals noch nicht ganz von den Folgen eines Autounfalls genesen war.

Mun fal, er alles andere, denn gunftig für die Deutschen aus.

Nun sal, er alles andere, denn güntig für die Deutschen auß. Henkel rat verletzt an Bulge völlig wiederhergestellt. Die Platverhältnisse waren infolge anhaltenden Kegens enkbar ungünktig. Dennoch ichafften vie deutschen Meister dank überragender Leistung einen klaren Gesamksieg. Dowohl das Doppel des lesten Tages von den Australiern Duisk-Broomwich infolge fast völligen Auskalls des verletzen Henkel gewonnen wurde, siegte Deutschland mit insgesamt vier Erfolgen vor USA und Australien, die je zwei Siege auf ihr Konto buchen konnten. Die Einzelergebnisse: Deutschland-USA 2:1; Deutschland-Australien 2:1; USA-

Affralien 1:1.
Im letten Tressen entschied die Zahl der gewonnenen Spiele, so daß USA hinter Deutschland auf den zweiten Platz in der Gesamtwertung kam. Die Spiele des Sonnabend nahmen folgenden zahlenmäßigen Verlauf: Cramm—Budge 6:4, 8:10, 12:10; Duist— Mato 6:3,7:5; Onist-Broomwich-Cramm-Bentel 6:2, 6:1.

#### Schalle 04 erringt den deutschen Jugball-Potal.

In Köln fand in Gegenwart von 70 000 Justgauern das Schluß-spiel um den Fußball-Pokal und den Wanderpreis des Reichstport-führers ein Fußballwettspiel zwischen Schalke 04 und Fortung-Düsseldorf statt. Schalke 04 gewann 2:1 (0:0).

#### Afademifche Bintersport-Meifterschaften in Arnnica.

Am Freitag fand die Tröffnung der Internationalen Akademissigen Bintersport-Reisterschaften von Bolen in Krynica statt. An den Beitkämpsen nehmen e Studenten-Sportverbindunger aus Bolen teil, sowie Bertreter aus Österreich, Finnland, Lettland und Morwegen. Im ganzen sind 90 Terreich, Finnland, Lettland und perpulation ginklich ginklich verhältniffe find außerordentlich günftig.

#### Internationale Stifampfe in den Bestiden!

In der Zeit vom 19. dis 22. Februar 1938 finden in Szczyrk in den Beskiden die ,2. Internationalen Stikkunge" des Schlessichen Bintersportvereins Kattowitz unter Mitwirkung des WSC. Bielis statt. Zu diesen Kämpfen soll erste reichsdeutsche, tichechische, Jakopaner= und Beskiden-Klasse eingeladen werden. Die Kämpfe des Schlessichen Bintersportvereins im Voriahr, die unter dem Titel "Erste auslanddeutsche Statuts des PZV. sinden sie in diesem Statuts des PZV. sinden sie in diesem Sahr in abgeanderter Form unter obigem Titel ftatt.

Ernenter Erfolg eines beutschen Sportvereins in Bolen.

Der Schlesische Sprigern Sportvereins in Poten.
Der Schlesische Wintersportverein in Natiowitz, der im Jahre 1996 die große Chrenplakette des Volnischen Skiverbandes für die beste Leiftung des Jahres auf dem Gediet der Breitenarbeit erhielt, konnte diesen Erfolg im Adre 1987 wiedersholen. Diese Plakette wird ellährlich einmalig an den Skiveren in Polen verliehen, der die meisten Leiftungsubzeichen des Polnischen Skiverband serringt. Es ist das erste Mal der Fall, daß ein Berein die Plakette zum 3 weiten Mal erhät.

#### Brieftasten der Redaktion.

29. 9. 1. Mus Ihrer Anfrage ift nicht erfichtlich, ob das Reit-faufgelb von je 2000 Mark icon auf ben Grunbfluden rubte, als Sie die letzteren gekauft haben, oder ob das die Reste des Kaufselbes sind, das Sie du dahlen hatten. Wir nehmen bei unserer Auskunft das letztere an. Danach hatten die 2000 Mark vom Juni 1918 einen Wert von 1666 Adoty; die Auswertung dürfte etwa 50 Prozent = 883 Jloty betragen. Im zweiten Fall haiten die 2000 Mark einen Bert von 1000 Zloty, und da die Aufwertung gleichfalls eiwa 50 Prozent beträgt, to hätten Sie daßür etwa 500 Jloty zu zahlen. 2. Benn Sie im Sauptberuf Landwirt sind, drauchen Sie das Geld vor dem 1. Oktober 1938 nicht zu zahlen. Und Zinsen brauchen Sie nur vom 1. November 1934 ab zu zahlen. Und Zinsen brauchen Sie nur vom 1. November 1934 ab zu zahlen, in welcher Höhe setzt das Schiedsamt sest, und zwar dürste der Zinssau zwischen 3 und 4½ Prozent liegen. Die vorherigen nicht verjährten Jinsen — das sind die Insen für die Zeit von 1920 ab — werden ebenso wie das Kapital dis 1. Oktober 1938 gekundet. 3. Ob Sie dem Rechtsanwalt die Gebühr für die Kündigung zahlen müssen, wissen wir eine Aufrage beantworten sollen, müßen, wiren wer voer nicht. Benn wir eine Anfrage beantworten sollen, müßen, wir der Sachverhalt genan kennen, denn sons ist eine Ausmuffen wir den Sachverhalt genau tennen, denn fonft ift eine Musfunft unmöglich.

D. J. 102. Für einen Berfanf einer diefer Bargellen ober von Teilen berfelben liegt nicht ber geringfte hinderungsgrund vor.

Balter T. in S. Nach Art. 3, Abs. n, des Dekrets vom 14. November 1985 in Sachen der Mietssenkung und der Abänderung des Mieterschung geses unterliegen Häuser voder Teile davon, deren Bermietung nach dem 81. Dezember 1987 endigt, nicht dem Mieterschungseieb. Der Vermieter kann Ihnen also dei einer Neurvermietung einen höheren Preis abverlangen, oder er kann Ihnen kindigen. So bestimmt das oben genannte Dekret; aber die ganze Prage unterliegt zurzeit einer Neurvüfung durch Seim und Senat, und die Ansichten über die Neuregelung der Materie gehen sehr weit auseinander. Die Beschlüsse des Seim in der Sache sind vom Senat abgelehnt worden, und der Geiepenswurf muß daher nochmals an den Seim zurück. Welche Fassung das Geses endgültig erhalten wird, läht sich im voraus nicht sagen. Zurzeit gilt die eingangs mitgeteilte Bestimmung.

"Thorn." Wie sich die Dinge im Frühjahr gestalten werden, können wir natürlich nicht wisen. Junächt müssen Sie den Verfäufer auffordern, Ihnen das von Ihnen gefaufte Grundstück zu übergeben. Er muß Ihnen den Schaden ersetzen, den Sie durch Berzögerung der Übergabe erleiden. Bie sich aus der Sachlagergibt, ist es Sache des Verkäufers, den Kächter aus der Birtschaft zu entsernen. Aus Ihrem Schreiben ist nicht zu ersehen, aus welchem Grunde sich der Pächter weigert, die Wirtschaft zu räumen Weum er einen Iconeren Rochtertrag hatte als die Juna 1. Januar Benn er einen längeren Pachtvertrag hatte als dis 3nm 1. Janual d. I., danun fann ihm zwar, da das Grundstück verkauft wurde, der Bertrag vorzeitig gekündigt werden, aber er kann vom Verkäufer Schadenersat wegen Richterfüllung des Vertrags fordern.

### Drei Frauen und ein Königsthron.

Die Herzens- und Hof-Geschichte der Königinnen Emma, Wilhelmine und der Kronbrinzessin Juliane der Riederlande.

Ein Tatfacendericht zum freudigen Greignis in Sollands Ronigshaus,

Bon Joachim Schaub zu Schauburg.

Urheberschutz für (Copyright by) Transeuropa Preß Kopenhagen.

7

In der Halle des Schloffes zu Arolien liest Fürst Georg von Balde d-Pyrmont mit lauter Stimme einen soeben eingetroffenen Brief:

"... so würde ich mich, lieber Fürst und verehrte Fürstin, freuen, wenn mein Besuch in den nächsten Tagen angenehm wäre. In der Hoffnung, Ihre baldige Zusage in den Händen zu haben, verbleibe ich mit herzlichen Grüßen Ihr

Bilhelm."

Einen Augenblick herrscht Schweigen. Zuerst saßt sich die Fürstin Helena und gibt ihrer Freude über diesen so liebens-würdigen Brief des Königs der Riederlande Ausdruck. "Ich stene mich, daß König Bilhelm III. uns besuchen will. Dir ist es doch gerade jest besonders recht. Georg?"

Dir ist es doch gerade jetzt besonders recht, Georg?"

Ehe jedoch der Fürst den Worten lächelnd zustimmen kann, platt die kurz zuvor eingetretene Freundin der Tochter des Fürstenpaares, Emma, die Baronesse Waria, heraus: "Na, ich nehme an, jemanden wird das ganz besonders erfreuen, daß König Wilhelm zu Besuch kommen will!" Und schon ist Baronesse Waria wie ein Wildsang hinausgestürzt in den Garten; laut und ungezwungen hallen ihre Ause durch den Park: "Emma! — Emma!"

Sie entdeckt die Gesuchte bei der Arbeit am Gemüsebeet. Ganz aufgeregt sprudelt Maria die Reuigkeit herans: "Du, Emma, ein Brief ist angekommen. Dein Vater hat ihn vorgelesen. Er kommt!"

"Wer, er . . .?" fragt Prinzessin Emma etwas verwundert.

"Na, er, de in König", ruft Maria nun triumphierend. Dann schwiegt sie sich an die füngere Freundin, ergreift mit sast schener Zärklichkeit ihre Hand und sagt mit schweichelnder Stimme: "Emma, mir, deiner besten Freundin kannst du es doch ruhig sagen. Weinetwegen kommt König Wilhelm doch sicher nicht, darauf kannst du dich verlassen. Wer sich nur ein wenig Gedanken macht, wird wohl annehmen, daß der König der Niederlande nur deinetwegen kommt . . siehst du, gleich wirst du wieder rot, wenn du nur seinen Komen hörst!"

"Wilhelm der Niederlande kommt wieder? Das habe ich kaum erwartet", so spricht versornen und wie abwesend Prinzessin Emma vor sich hin. Und dann, lebhafter werdend, zur Freundin gewandt: "Wann kommt er denn? Was hat der König dem Bater geschrieben? — Bleibt er lange? — Läßt er mich auch grüßen, Und was sagen die Eltern? — Nun, rede doch endlig, Maria..."

Eine ernste Aussprache.

Pferdehuse klappern auf dem holprigen Pflaster von Arvlsen. Fünf Reiter ziehen fröhlich plaudernd durch die kleine Residenzstadt. Im leichten Trad nehmen die Rosse, die Nähe des Stalles spürend, die kleine Steigung zum Schloß. überall bleiben die Leute stehen und grüßen, die Jugend läuft zusammen, die Kinder klatschen in die Hände und geben ihrer Freude ledbasten Ausdruck. Freundlich winken die Reiter zurück. Es ist der König der Niederlande, der Landesherr Fürst Georg Viktor von Waldeck-Kyrmont, seine Gemahlin Fürstin Helena, und die Prinzessin Emma im Gespräch mit dem Oberkammerheren des Königs, Baron van Linden van Sandenburg. In kurzem Abstand folgen zwei Leibjäger.

Auf dem Schloß hat man die frohe, angereat plandernde Grupve schon erwartet, denn kaum kind die Reiter in den Schloßhof eingeritten, als Bediente herbeielen. Als sich das Fürstenpaar nun nach dem Ritt von seinem königlichen Gast verabschieden will, um sich auch etwas zu rfrischen, zögert der König einen Augendick und sagt dann sesten Tones:

"Ich bitte Euren Hoheiten in einer Stunde meine Aufwartung machen zu dürken, um mich über einige ernste Fragen, die mich seit geraumer Zeit bewegen. auszusprechen." Und sich der Fürstin zuwendend, füat der König hinzu: "Ist Eurer Hoheit die elste Stunde recht?"

Bünktlich eine Stunde später meldet der Diener dem bereits wartenden Fürskenpaar: "Seine Majestät, der König der Riederlande."

Wie von innerer Unruhe bewegt, geht der König einige Schritte hin und her. Es ist, als suche er noch einen Augenblick nach Worten, mit denen er beginnen will.

"Berzeihen Sie meine Erregung. Aber mich bewegt ein Entichluß, der nicht nur für mich, sondern ebenso für mein ganzes Land und Bolf, auch für dies fürstliche Haus entsicheidend sein kann. Als ich das letzte Wal dier zu Gast war, ist mir flar geworden. was mich neben Ihrer, mir soeben wieder in herzlicher Art bestätigten Gastreundschaft, dier hält: es ist Ihre junge Tochter, Prinzessin Emma --"

"Emma —?" rufen fast gleichzeitig, im Augenblick nun doch erstaunt und überrascht, Fürst und Fürstin aus.

"Jawohl. Prinzessin Emma! — Und in aller Form bitte ich seht als König der Niederlande Eure Hobeiten, Fürst Georg und Fürstin Selena, um die Hand Ihrer dritten Tochter, Ihrer Hoheit Prinzessin Emma von Walded-Kurmont"

Nur wenige Angenblicke vergehen, bis sich der Fürst erhebt und auf den König augeht. Voller Herzlichkeit reicht er dem Monarchen die Hand.

"Majestät, wir haben niemals gehofft, daß unserem Hause diese Shre zuteil würde. Aber meine Gemahlin und ich haben unsere Tochter mehr dazu erzogen, Kranke zu pflegen und alles von Grund auf zu beherrschen, was zum Wesen eines großen Haushalts gehört und einen solchen auch wirklich leiten, nicht aber einem Könighause repräsentieren zu können."

"Ja, ich erwarte vielleicht sehr viel —" entgegnete der König. "Ich bin noch rüftig. doch trennt mich immerhin ein Menschenalter von der blüßenden Jugend der Prinzessin; sedoch erfüllt es mich mit Glück und Vertrauen, nach Ihren Worten, Hoheit, annehmen zu dürfen, daß weine Bitte nicht abgeschlagen wird. Es sei mir gestattet, selbst mit der Prinzessin zu sprechen."

Hürft und Fürstin geben. sich verneigend, ihre Zustimmung. Fürst Georg begleitet seinen königlichen Gast schweigend bis zur Tür und gibt Auftrag, Seine Majestät zur Prinzessin Emma führen zu lassen. "Ich bin einfam, Pringeffin Emma . . . "

Der König geht zuerst gemessenen Schrittes durch das Schloß. Dell scheint die Septembersonne durch die hohen Bogensenster. Doch die Gesuchte ist nicht zu sehen. Der König vermutet Prinzessin Emma in der anschließenden Gemäldegalerie und tritt dort ein. So steht er plötzlich der Prinzessin gegenüber, die gerade im Begriff ist, ein kleines altes Bild, das am Morgen erst vom Restaurator kam, nach prüsendem Blick an seinen Platz zu hängen.

"Darf ich Hoheit etwas helfen?" fragt lächelnd der König. Erschrocken fährt bas junge Mädchen herum.

"Ich hätte kaum erwartet", erwidert die junge Prinzessin freudig überrascht, "daß Majestät so viel für die Kunstschäße unseres Landes übrig haben."

"Gewiß, Hoheit — boch lassen Sie uns gerade heute von etwas anderem reden. Ich habe mit Ihren Eltern schon gesprochen, ihrer Zustimmung bin ich gewiß, aber von der Entscheidung Eurer Hoheit allein hängt alles weitere ab . . " Prinzessin Emma, wollen Sie mir als Frau und Königin nach Holland folgen?"

In ftarker Bewegung bleibt die Prinzessin stehen und sieht den König beinahe fassungslos an: "Ich, Majestät — ist das Ihr Ernst?"

"Ja, Prinzessin, es ist mein Bunsch und sester Bille! Die Niederlande brauchen eine Königin. Allein ist mir die Last zu schwer geworden, wollen Sie mir nicht helsen sie zu tragen?"

"Ich will es versuchen ... Majestät", erwiderte nach einigem Zögern die Prinzessin. "Aber ... ob ist es kann, das weiß ich nicht. Bedenken Sie, Wajestät, daß Sie zu ihrer Gattin ein sehr junges und unersahrenes Mädchen machen wollen? Weine Eltern haben mich schlicht und einsach erzogen, ich verstehe nichts von Politik und kenne weder die Niederlande noch seine Menschen! Ich kenne nur Sie, Majestät ... und weiß nur, daß ich Sie verehre — und I i e b e!"

"Ich danke Ihnen, Emma! Mein Bolk aber . . ., nun, Sie werden es kennen und lieben lernen!

"Eure Majestät haben so großes Vertrauen zu mfr. Schrecklich wäre es mir, wenn ich Ihrem Lande ewig "die Frembe". Ihr Bolk mir gegenüber kalt und gleichgültig bliebe, und ich es nie ändern könnte. Majestät stellen mir eize so hohe Aufgabe und geben mir so viel — was aber konn ich geben?"

mehr verlange, als ich selbst zu bieten habe. Ich bin fast ein alter Wann, die Sorgen um das Wohlergehen meines Landes haben mich tief gebeugt. Sie wissen auch, daß ich nach langjähriger Ehe meine liebe Frau Sophie verlor. Um mich ist es immer einsamer geworden, Emma!"

"Und die Söhne, Guer Majestät? Berden sie nicht zwischen uns stehen? Der Pring von Dranien und Prins

Alexander find älter als ich . . . "

"Niemand wird und soll zwischen uns stehen! Und niemand soll es auch wagen, sich zwischen uns zu stellen —!" Hart ist die Stimme des Königs jeht. "Ich din einsam, Emma! Auch hat das Land keine Königin, und meine Söhne leben im Austand. Ich erzähle Ihnen kein Geheimsis mehr. In den Riederlanden, ja in der Welt erzählt man sich schon, daß der König der Niederlande einst keinen Erben mehr haben wird! — Bo ist der Prinz von Oranien? — In Paris! — aber nicht als Kronprinz, sondern als Privatmann. Er, der andere Pflichten hätte —! Aber er, er kümmert sich nicht darum — ihn halten Leidenschaften in Paris — aber nicht seine Pflichten im Lande —!"

"Aber Majestät haben doch noch einen Sohn!" wirft die Prinzessin tröstend ein. Doch das Gesicht des Königs hellt sich nicht auf. Im Gegenteil, war es dis zu diesem Augen-blick voller Jorn, so zeigt sich jeht Trauer und Schmerz, als der König antwortet: "Ach... ist leider krank. Wer weiß, ob er jemals den Thron übernehmen kann — so ist es oft still und einsam in meinem großen Schloß Het Loo. Bringen Sie mir das Leben — und dem Lande eine Königin, Prinzessis Gmma!"

Schickschaftes Schweigen liegt nach diesen Worten zwischen den beiden Menschen — aber Prinzessin Emma hat die Hand bes Königs gesaßt und drückt sie warm.

Am nächften Tag, dem 30. September 1878, zeigt der "Staatscourant" bereits den überraschten Niederländern solgenden Beschluß des Königs an:

"Gestern hat zu Arolsen die Verlobung statiackunden zwischen Seiner Majestät, dem Kön ig Wilhelm III... mit Ihrer Hoheit, der Prinzissin Abelaide Emma Wilhelmine Therefa, Tochter von Seiner Hoheit, dem regierenden Fürstin von Walde d-Phrmont und von Ihrer Hoheit, der Frau Fürstin Helena, geborene Prinzessin von Nassau."

(Fortsetzung folgt)

#### Ludendorffs Bermächtnis.

In der sveben ausgegebenen Folge des neuen Jahrgangs der Ludendorfsichen Halbmonatsschrift "Am heiltigen Duell deutscher Kraft" wird das Vermächten is Audendorfsichen Kraft" wird das Vermächteiter der Ludendorfsichen Zeitschrift in verschlossenem Umschlag übergeben wurde mit der Bestimmung, es nach Ludendorfs Tode zu veröffentlichen.

Dieses weltauschaulich-religibse Bermächtnis lautet:

"Ich scheide aus einem reichen Leben. Reich wurde es an der Seite meiner zweiten Frau, reich nach jeder Beziehung, reich wurde unser Schaffen für unser Bolt, ja alle Völfer, für jeden Deutschen und für jeden Menschen. Wir führten die größte Revolution, die die Welt seit Jahrtausenden aus Kriesterhand und auch er Bölfer und der Menschen aus Kriesterhand und auch zus Judenhand und aus sie zerkörenden Weltanschanungen hin zu einer Volksschöpfung, beruhend auf der Einheit von Rasse, Erbgut und Glauben.

Witten in diesem Ringen gehe ich aus dem Leben. We eine Frau und nach ihr andere werden diesen Kampf weiterführen. Er darf durch meinen Tod nicht leiden. Daß das der Fall sein könnte, ist in meinem Leben für mich schwere Sorge. Die "alten Mächte" und kleinlichen Reider dürsen das Große, was wir gaben und meine Frau noch geben wird und nach ihr andere noch geben werden, nicht mit Schutt überdeden und erstiden. Es muß sich die Revolution die wir führen, auch nach meine Tode durch ehen, damit der deutsche Wensch, damit Deutschland lebt in langer Geschlechterfolge der Volksessichter. Einen anderen Weg, als wir weißen gibt es nicht. Das, was wir aeben, muß Küchalt der außenpolitischen Erfolge des Rationalsozialismus und deutschen Wehrhaftseins sein. So bitte ich die Deutschen, die auf mich hören — Tote werden mehr gehört als Lebende: Scharen Stesich und dem "Am heiligen Onell deutscher Kraft" die Trene. Es lebe die deutsche Freiheit!

Endendorff."

### Die Ansprache Mathilbe Ludendorffs bei ber Totenfeier.

In dem gleichen Seft wird anch die Ansprache veröffentlicht, die Mathilde Ludendorff bei der geschlossenen Totenfeier in ihrem Hause in Tuting hielt. Es heißt da unter anderem:

"Erich Ludendorff ist tot. Ich künde den Seinen und den kommenden Jahrtausenden, daß der große Seld in klarer Bewußtheit der Todnähe und in erhabener Gelassenbeit starb. Das, was nicht nerschwiegenes Seiligtum bleiben karf, das künde ich den Seinen und den kommenden Jahrtausenden. Er sprach: "Es aeht zu Ende. Die Aräfte schwinden. Sane es allen, ich sterbe in deutscher Gottserfenntnis. Möge niemand unser Werk verschandeln. Du führst es weiter."

Ich funde es unferer beiligen Salle, in ber er un= ermüdlich für des dentichen Bolfes Freiheit und der Bolfer Wohl gewirft. Ich künde es feinen Sippen, worunter er nicht Ramensträger verftand, fondern die, die fich feinem beiligen Geiftearingen jugefellten. Ihnen gonnte er einen tiefen Blick in das Heiligtum seiner Seele. Das Heiligtum, in dem ich meines Herzens Heimat seit mehr als gehn Jahren habe. Erich Ludendorff, der gewaltige Geistesheld, der Kulturkämpfer für die Befreiung aller Bölker aus Seelenknechtung durch Wahn. ist tot. Es wäre Vermeijenheit, ihn preisen zu wollen. Jede seiner großen Heldentaten, ieder seiner gewaltigen Siege, sie alle tragen ja das Charafterbild des Belden burch fernfte Jahrtaufende bin. Ich höre weinen? Ich bitte ench, Ihr vaterverwaisten Deutschen, weint nicht in dieser Stunde, fie ift gu groß für Tränen. Bedenft es doch. daß Ihr fo hoch über fommende Geichlechter erhoben werdet durch euer Amt. Bedenkt es doch, Ihr werdet den Belden, unferes deutschen Bolfes größten Toten, der deutschen Muttererde wiedergeben."

#### Aus Kongreßpolen und Galizien.

#### Störungen im Warschauer Bororivertehr.

Infolge der starken Schneefälle und Fröste der letzen Tage sind im Warichauer Borortverkehr schwere Störungen eingetreten. Die erst vor kurzem fertiggestellten elektrischen Leitungen haben versagt, so daß insolge Kabeldesekts nur wenige Züge und dazu nur solche mit geringer Wagenzahl verkehren konnten. Die Eisenbahndirektion sah sich deshalb genötigt, den Dampfverkehr mieder einzuführen. Die zur und von der Arbeitsstätte sahrenden Vorortbewohner sind wegen des Versagens der Eisenbahn zu einem so kritischen Zeitpunkt sehr erbittert.

Die Blätter kritisieren die von einem englischen Konzern durchgeführte Elektrisizierung des Borortverkehrs

Einzelne Warschauer Blätter üben nicht nur scharfe Kritts an dem Versagen des Warschauer Eisenbahnknotenpunktes in den letzten Tagen, sondern weisen gleichzeitig darauf hin, daß das Eisenbahnministerium sein Examen nicht bestanden habe. In der Regel sei man in Polen nahezu "genial" mit der Aufstellung von Bauplären, die ebenso "genial" und oberslächlich außgeführt würden. Das Ergebnis einer solchen Methode sei das katastrophale Versagen des Verkehrs im Warschauer Eisenbahnknotenpunkt. Die Arbeiten würden niemals vom Erschähnknotenpunkt. Die Arbeiten würden niemals vom Cesichtspunkt des technischen Könnens und der Dualität, sondern meist nach den Richtlinien der Protektion vergeben.

#### Gin Traum entdedt ein Berbrechen,

In Lemberg wurde auf ungewöhnliche Art ein Berbrechen aufgedeckt. Die Frau eines Beamten hatte in den Anlagen des Wessegeländes ein Kind aufgefunden, das eine Schlinge um den Hals trug und in Lumpen gehült war. Sosort übergab die Frau das Kind der Obhut des Lemberger Kinderkrankenhauses, und jeht nach Wochen wurde die Mutter des Kindes durch einen seltsamen Zusall ermittelt.

Die Frau des Beamten wachte eines Tages auf und erzühlte ihrem Mann, daß sie im Traum die Mutter des Kindes gesehen habe, das sie kürzlich im Park sand, und zwar in der Frauenabteilung des öffentlichen Krankenhauses, Zimmer 52 oder 54. Dort im Bett neben ihr habe sich die Mutter des Kindes besunden, eine große, schlanke brünette Frau, die das Kind schlag und schließlich aus dem Zimmer stieß.

Eine Beamtin des Lemberger Fahndungsdienstes, die von dem Traum ersuhr, begab sich in das Kransenhaus, und tatsächlich stellte sich heraus, daß dis zum 26. Dezember im Zimmer 52 eine Frau mit einem Kind lag, auf die die Besichreibung paste. Man stellte sest, daß diese Frau Marie Wan iuf sieß und nahm Nachforschungen nach ihr auf. In den städtischen Baracken wurde die Frau schließlich aufgefunden. Als mar sie nach ihrem Kind fragte, sing sie zu weinen an und erzählte schließlich, daß sie es wegen ihrer großen Notlage im Park auf dem Wessegelände ausgesetzt habe. Sie habe bald darauf ihre Tat bereut und habe das Kind zurückholen wollen, doch sei es inzwischen verschwunden gewesen.

#### Ungetrener Beamter als Brandstifter.

Wie aus Stanislau gemeldet wird, brach vor einiger Zeit in der Kommunaliparkasse in Sniatyn ein Feuer aus. Jeht ist es der Polizei gelungen, den Täter in dem 29jährigen Beamten dieser Kasse, Tadeusz Svżański, zu vershasten, der eingestand, 7000 Jloty veruntreut zu haben. Um die Spuren seiner Handlung zu verwischen, hatte er den Brand angelegt.

#### Eine Spielhölle in Wilna ausgehoben.

In Bilna haben die polnischen Behörden eine geheime Spielhölle ausgehoben und vier Personen verhaftet. In der letzten Zeit soll das Glücksspiel in Bilna wie eine Seuche grassieren und man rechnet mit weiteren Berhaftungen.

# Birtschaftliche Rundschau.

#### Dentschlands Schweinebestand.

Rach Mitteilungen des Statistischen Reichsamts hatte in Deutschland die Schweinezählung vom 3. Dezember 1987 folgendes

Altereklaffen	3. 12 1937 Mill. Stild	3. 12. 1936 Mill. Stück	1997 gegenüber 1936 Stück %
Gesamtbestand Darunter:	23,83	25,86	-2030000 - 7,0
Schlachtschweine (üb	er 7,93	7,56	+ 370 000 + 4,9
Jungschweine (8 Wochen bis r		1,00	3,000
nicht 1/2 Jahr alt		10,94	<b>— 930 000 — 8,5</b>
Ferkel (unter 8 Wochen)	4,12	5,21	-1090000 - 20,9
Trächtige Sauen Davon Jungfauen	0,98 0,20	1,20 0,29	$\begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$

Bährend der Rückgang der trächtigen Sauen gegenüber dem Borsahr bei der September-Zählung 22,2 Prozent betrug, beläuft er sich bei der Dezember-Zählung nur noch auf 18,3 Prozent. Wenn sich hieraus auch die ersten Anzeichen einer günstigeren Entwicklung erfennen lassen, so ist doch zu beachten, daß die Zahl der trächtigen Sauen auch jeht noch beträchtlich unter derzienigen liegt, die notwendig ist, um diewendig ist, um die Schweinesleischversorgung in mendig ist, um die Schweinesleischversorgung in mendig ist, um die Schweinesleischversorgung in Aufunft sicherzustellen. Es ist daher dringend erforderlich, die Nachzucht weiter zu keigern, zumal sich die Futterlage im laufenden Wirschäftsahr durch die Rekordernte an Kartosseln und Rüben wesentlich gebessert hat.

#### Moskauer Möbelpreise.

Alte Jimmereinrichtungen toften 20 000 bis 35 000 Rubel.

Dit-Expres meldet ans Mosfan:

In legter Zeit werden in der Sowietunion außerordentlich icharfe Angriffe gegen die sowietrussische Möbelindustrie gerichtet, welcher vorgeworfen wird, daß sie, katt sich mit der Herkellung branchbarer Möbelftück zu befassen, sich in unerlaubten und völlig unzuläsischen Preistreibereien eraeht. Abgeseben davon daß die von der Möbelindustrie bergestellten Möbel jedes Stilgesühl vermissen ließen und an bunt zusammengewürfelte Machwerfe erinnerten, ziehe das Andringen kleiner Veränderungen an denselben immer eine nicht zu rechtertigende Preiserböhung nach sich. So koket z. B. ein Etisse nach einer solchen "Umarbeitung" statt der disherigen 59 Kubel 106 Kubel. Ein undeschreiblicher Virwarricht auf dem Gediet der Preisbildung. Schränke derselben Form und Qualifät kosten in Moskan in dem einen staatlichen Laden 190—240 Rubel, in dem anderen dagegen 600—900 Rubel. Ein Büchrichrank sit i einem kaatlichen Laden mit 256 Kub., in dem anderen mit 308 Kubel und schließlich "aar mit 495 Kubel und wehr als 500 Kubel ausgezeichnet. Ebarakteristisch für die Spekulationswut der Möbelindustrie ist, das sie z. B. ein kleines Feldett, welches vor wei Jahren noch 30 Kubel krietet, hente für 76 Kubel in den Berkauf bringt und diese Preiserböhung nur mit der Inkringung einiger neuer Schrauben begründet. Als die Käufer sich siber den hohen Preis beschweren, wurde der einsachte Ausweg gekunden, nämlich der, solche Feldbetten überhaupt nicht mehr herzukellen.

Ein Gebiet, auf welchem der Preismucher befonders blüht. die Reftaurierung alter Aimmereinrichtungen. Derartige Gin-richtungen, Die aum Teil vor 25 bis 30 Nahren bergestellt worden richtungen, die Aum Teil vor 25 bis 30 Kahren bergeitellt worden find, werden etwas übervoliert, angefrichen und dann zum Preise von 20 000, 30 000 und 35 000 Aubel aum Verfauf gedracht. Bei der Zusammenstellung solcher "kompletter" Zimmereinrichtungen sind meist eine ganze Anzahl von Maklern, Aufkäufern und Wiederverkäufern tätig, die die nötigen meist gar nicht zueinander vassenden Wöbelstücke beschäften. Am Zusammenhang mit diesen Misskänden wird vom Volkskommissar der Golzindustrie, sowie von dem Pirmenhandellskommissariat gesordert, in Zukunft eine skärskor Aussicht über die Wöhelegeschöfte gaszusüben. icarfere Aufficht über die Möbelgeschafte auszuüben.

#### Noch tein Abschluß der Elettrifizierungsanleihe für Polen.

Eine Barichaner Presse-Agentur hatte über den angeblichen Abschluß von Berhandlungen der Polnischen Regierung mit dem englischen Bersicherungskonzern "Prudential" über eine Anleibe in Söhe von 5 Mill. Pfund für die weitere Elektrisizierung des Bar-ichaner Eisenbahnknotenpunktes berichtet.

Bon mahgebender Seite wird jetzt seitgekellt, das die Nachrichten über eine nene englische Anleihe nicht den Tatsachen entsprechen und alle daran geknüpften Kombinationen vollkommen aus den Fingern gesogen sind. Zwar werden über eine Elektristäterung as Anleihe mit den verschiedensten Gruppen Besprechungen geführt, jedoch sind diese alle über ein Anfangskadium noch nicht hinausaekommen. Kür die Elektristäterung interesseren sich sowohl Enaländer wie Franzosen, Schweden und auch die deutsche Firma Siemens. Die Polnische Kegierung besitzt Angebote verschiedener Gruppen und ist zunächst der Prüfung dieser Angebote.

#### Uebernahme der Rohlenmanistrale durch die Polnisch - Französische Gisenbahn - Gesellschaft.

Um 1. Januar d. J. hat die Bolnisch-Krangofische Gisenbahn-Gefellicaft die Berwaltung der Kohlenmagistrale Oftoberichlefien— Gellichaft die Verwaltung der Kohlenmagiftrale Ostoberschlessen—Gbingen in eigene Rechnung übernommen. Bisher wurde die Bahn von den polnischen Staatsbahnen sür Rechnung der Gesellschaft betrieben. Die übernahme in eigene Berwaltung ist durch die Klüssingmachung des zweiten Teils der französischen Eisenbahn-Anleibe möalich geworden. Rach den Vereinbarungen mit den polnischen Staatsbahnen hätte die Gesellschaft mit der übernahme der Eisenbachnlinie in eigene Verwaltung auch das erforderliche rollende Material anschaffen dzw. von den volnischen Staatsbahnen sternehmen sollen. Diese Frage ist jedoch bisher noch nicht gestärt. Vorläusig dat die Gesellschaft bloß eine Anzahl von Losomotiven angekauft, während die erforderlichen Baacqons die auf weiteres von der Staatsbahn zur Versügung gestellt werden.

Die Direktion der Gesellschaft befindet sich in Bromberg, die Leitung hat der Diplemingenieur Getle Giertler übernommen. Ende dieses Monats wird der Berwaltungsrat und Borstand der Polnisch Französischen Gisenbahn Gesellschaft in Bromberg eine Sigung abhalten, auf der alle noch schwedenden Fragen besprochen werden solnen. Bon polnischer Seite werden an dieser Sigung die Unierstaatssekreitäre im Verkehrsministerium, Piafecki und Bobkowski, sowie mehrere Vertreter des Ministeriums tellnehmen, von französischer Seite sollen Vertreter des Konzerns Schneider—Creuzot und der Banque des Pans du Nord erscheinen.

#### Firmennachrichten.

ef Briesen (Babrzeźno). Zwangsverfteigerung des in Briesen, ul. Zwirfi und Bigury belegenen und im Grundsuch unter Briesen, Band 28, Karte 712 und Band 38, Karte 878, Ind. Otto Kowalsti, eingetragenen Fabrikgrundstücks in Gesamtgröße von 0,41,26 Hektar am 17. Februar d. F., um 10 Ufbr verm., im hiesigen Burggericht, Zimmer 12. Schähungspreiß 6957 Bloty.

ef Briesen (Babrzeźno). Zwaagsverts von g des in Briesen, ul. Zwirfi i Bigury Nr. 12, belegenen und im Grundbuch unter Briesen, Band 1, Karte 183, Inh. Otto Kowalsti, eingetragenen Hausgrundstücks in Größe von 0,10.61 Hefter am 17. Februar d. K., um 10 Uhr vorm., im hiesigen Burggerickt, Immer 12. Schäpungspreis 34 856 Roty.

v Diridan (Tczew). Zwangsversteigerung des in Boldowo beleg nen und im Grundbuch Baldowo, Band 1, Blott 1, Ind. Leon Stencel, eingetragenen landwirtschaftlichen Grundstäde non 97,91,55 heftar (mit Gebänden) am 4. März 1988, 10 lthr, im Burggericht, Bimmer 16.

### Internationale Handwerksausstellung 1938 in Berlin.

Großes Intereffe im In- und Ausland.

Vom 28. Mai bis 10. Juli 1938 findet in Berlin eine internationale Handwerksausstellung statt, an der fich mehr als 30 Länder beteiligen werden. Die Ansstellung wird vom deutschen Handwerf in der Deutschen Arbeitsfront in Zusammenarbeit mit der internationalen Handwerkszentrale durchgeführt.

Der Leiter des deutschen Handwerks in der DAF, Paul Balter, fliszierte vor Pressevertretern den Aufbau dieser großen Handwerksavsstellung, zu der die Borbereitungen bereits in vollem Gang sind. Ein großer Stab erster deutscher Künstler und Wissenschaftler ist für die Gestaltung der Ausstellung verpflichtet worden. Die architektonische Gestaltung liegt einem Architektenausschuß ob, der unter der Leitung von Baurat Schulte = Frohlinde steht und dem u. a. Professor Sagebiel = Berlin, die Architeften Bieberander3 = München, Opgen Orth = Roln angehören. Gine wiffen chaft= liche Arbeitsgemeinschaft, die für den kulturhistorischen Bereich verantwortlich zeichnet, wird von Professor Dr. von Leers geleitet. In allen Ausichüffen ift dos Ausland mit hervorragenden Fachleuten weitestgehend vertreten. Das große Intereffe, das vom Ausland der Ausstellung entgegengebracht wird, zeigt fich bereits in den häufigen Besuchen ausländischer Regierungs- und Sondwerkerdelegationen bei der Leitung des deutschen Handwerks, die Büniche für die Ausstellung äußern.

Die internationale Handwerksausstellung 1938 ift in eine Reihe von Hauptgruppen gegliedert, wie die kulturhistorische Schau, die internationale Länderschau, die deutsche Handwerksichan, eine Sonderschau "Das Tischlerhandwerf als Schöpfer einer neuen Bohnkultur", eine weitere Sonderschau, in der die Siegerarbeiten des Handwerkerwettkampfes 1937/38 zu schen sein werden, eine internationale Friseur= umd Moden= ichau jowie eine große Ausstellung von Rohstoffen, Geräten und Hilfsmaschinen des Handwerks

Das Rohmenprogramm ist vielicitig und großartig gestaltet. Das deutsche Handwerk in der DAF plant eine Reihe von Großveranstaltungen, die teils in der Dentschlandhalle. teils bei Kroll, teils auf der Pfaueninsel stattfinden werden und nicht nur dem in- und ausländischen Sandwerf, sondern auch in weitesten Maß ber Offentlichkeit stärkfte Gindrucke vermitteln follen. Reben diesen Gregveranftaltungen finden rund 20 internationale handwerkliche Fachkongresse statt, auf denen die bekannteften Wiffenschaftler und Fachleute des Inund Auslandes über Handwerkerfragen sprechen werden.

#### Zweiter Konings der AG. Franz Kindermann in Lodz.

Am 28. Dezember lief in der Hardelsabteilung des Lodzer Bezirksgerichts ein Antrag der Firma "Bollindustrie UG. Franz Kindermann" auf Konkurserklärung ein.

Kindermann" auf Konkurserklärung ein.
Die vor 78 Jahren gegründete Firma, die später in eine Aktiengesellschaft umgewandelt wurde, erlitt im Kriege Berluste in Kussland — etwa 1 Mill. Rubel — und durch Requisitionen (1 Mill. Goldfrank), von denen sie sich nicht mehr recht hat erholen können. Ende 1928 erhielt die Firma Jahlungsausschub und deckt ihre Verpklichtungen zum größten Teil ab. 1928 wurde sie für fallit erklärt und kam zu einem Ausgleich mit ihren Gländigern. Die Entwicklung nahm jedoch einen weiterhin ungünstigen Verlauf, der Kreditvereis versteigerte das Fabrikgebäude und erhod auch Auspruch auf Maschinen und Einrichtungen. Diese Tatsachen und der Verlauf, der Verlauf des Umfahrentials zwangen die Firma, nenerlich den Antrag arf Konkurserklärung zu fielen.

Das Gericht kam dem Antrag nach und ernannte zum Richter-kommissar den Handelbricher Carl Steinert und zum Syndikus den Rechtsanwalt Bochenskt. Die Gläubiger melden ihre For-berungen bis zum 20. Februar an.

Geldmartt,

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Berfügung im "Monitor Bolfti" für den 10. Januar auf 5,9244 Zion feltgesetzt

310111 feligelest **Berlin.** 8. Januar. Amtl. Devilenturie. Rewnort 2,481—2,486, 2011001 12,475—12,435, Holland 138,13—138,41. Norwegen 62,35 bis 62,47. Someoden 63,94—64,66, Belaien 42,11—42,19, Italien 13,09 bis 13,11. Rranfreich 8,417—8,433. Schweiz 57.44—57.56. Brag 8,706 bis 8,724, Wien 48,95—49,05, Danzig 47,00—47.10. Wastichan——.

Die Bant Bolifi zahlt heute für: 1 ameritaniider Dollar 5,24 3t., bto. fanabiider 5,24 3t., 1 Bfd. Sterling 26,25 3t., 100 Schweizer Frant 121,45 3t., 100 franzöliide Frant 17,71 3t., 100 beutiche Keichsmart in Bapier 109,00 3t., in Silber 118,00 3t., in Sold feit — 3t., 100 Danziger Gulden 99,80 3t., 100 ichech. Kronen 16,90 3t., 100 öfterreich. Schillinge 98,00 3t., holländiider Gulden 292,50 3t., belgich Belgas 89,25 3t., ital. Lire 20,70 3t.

Effettenbörfe.

Waricauer Effetten-Börie vom 8. Januar.
Feiverzinsliche Wertpapiere: Sproz. Brämien-Jnveit.-Anleihe II. Em. 79.25—79,13, 3 prozentige Bräm.-Inveit.-Unleihe II. Em. 79.25—79,13, 3 prozentige Bräm.-Inveit.-Unleihe II. Em. 90,00, 4 prozentige Dollar-Prämien-Anleihe Eerie III 42,00, 7 prozentige Stabilifierungs - Unleihe 1927 —, 4 proz. Ronfolibierungs - Unleihe 1936 66,50, oprozentige Staatliche Ronvertierungs-Anleihe 1924 —, 7 prozentige Bfandbr. d. Staatl. Bant Rolny 83,25, 8 prozentige Bfandbriefe der Staatl. Bant Rolny 94, 7 proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbant II.—VII. Em. 83,25, 8 proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbant II.—III. Em. 83,25, 8 proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbant I. Em. 94, 5½, proz. Bfandbriefe der Landesswirtschaftsbant I. Em. 81, 5½, proz. L. Z. der Landesswirtschaftsbant II.—III. Em. 81, 5½, proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbant II.—VII. Em. 81, 5½, proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbant II.—III. Em. 81, 5½, proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbant II.—III. und IIIN. Em. 81, 5½, proz. Rom.-Obl. der Landesswirtschaftsbant II.—III. und IIIN. Em. 81, 5 prozentige L. Z. Low Ared. Brzem. Bollt. —, 4½, prozentige L. Z. Tow. Ared. III. Ared. III. 200, 5 proz. L. Z. Low. Ared. Rod. 1933 62,00—62,25, 6 proz. Ronv.-Unleihe der Stadt Warichau 1933 68,50—68,75—69 00, 5 proz. L. Z. Zow. Ared. der Stadt Warichau 1933 62,00—62,25, 6 proz. Ronv.-Unleihe der Stadt Warichau 1933 62,00—62,25, 6 proz. Ronv.-Unleihe der Stadt der Stadt Lodz 1933 62,00-62,25, 6proz. Ronv.-Anleihe der Stadt Warichau 1926 72,00.

Broduttenmartt. Amtliche Rotierungen der Boiener Getreidebörse vom 8.Januar. Die Breise verstehen sich für 100 Kilo in 3totn:

	Richt	preile:
Weizen	27.50-28 00	Beißtlee 210.00-240.00
Roggen 712 gl.	21.75-22.00	Rotflee, roh 90.00-100.00
Braugerste	20.75-21.75	Rotflee, 95-97% ger. 105.00-115.00
		Schwedentlee . 220.00-240.00
Gerite 700-717 g/l	20.25-20.50	
Gerste 673-678 g/l	19.25-19.75	
Gerste 638-650 g/l	19.00-19.25	Genf
Safer 1 480 g/l	20:50-21.00	Bittoriaerbsen 23.00—25.00
Safer 11 450 g/1	19.50-20.00	Folgererbsen 23.50—25.00
Roggenmehl		Belu chten
10-50%	31.25-32.25	Commerwiden
10-50% 10-65% 150-65%	29.75-30.75	Weizenstroh, lose 5.90—6.15
150-65%		Weizenstroh, gepr. 6.40—6.65
Weizenmehl		Rognenstroh, ose 6.25—6.50
10-30%	48.00-48.50	Roggenstroh, gepr. 7.00-7.25
0 500	45.00-45.50	Haferstroh, lose . 6.30—6.55
The second secon		Haferstroh, gepreßt 6.80-7.05
# 17 00 0VD	42.00-42.50	Selection Behands
11 30 - 65 %	The state of the s	Occitoring of the
" 11 a 50-65%.		Gerstenstroh, gepr.
III 65-70°/		Heu, loie 7.85—8.35
Roggenfleie	14.75-15.50	Seu, gepreßt 8.50-9.00
Beigentleie (grob) .	17 00-17.25	Nekeheu lose 8.95-9.45
Weizenfleie, mittela.		Reneheu, gepreßt 9.95-10.45
Gerstentleie	15.00-16.00	Leintuchen 22.25—22.50
m!	MO 00 EA 00	Rapstuchen . 19.25—19.50
Outur	45 00 40 00	Sonnenblumen-
Leinsamen		tuchen 42-43% . 21.25-22.00
	75.00-78.00	
gelbe Luvinen		Kabriffarioffeln p.kg%
blaue Lupinen .	13.25—13.75	Sonaidrot
Matanaharant Lilas 5	22007 to Same	on 190 to Midican 970 to Roman

Gelautumiake 3390,7 10. davon 480 to Meisen. 970 to Roggen, 525 92 to Safer, 1121,5 to Mühlenprodukte, 71,2 to Samereien. 131 to Futtermittel. Tendenz bei Meizen ruhig, bei Roggen ruhig, bei Gerfte belebt, bei hafer ruhig.

#### Umichlag in Danzig und Gdingen gestiegen.

Die polnische Gifenbahnverwaltung veröffentlicht ihre Statistif iber den auf sie entfallenden Anteil an dem Umichlag iber Danzig und Gdingen. Da der Binnenschiffahrtsverkehr keine große Rolle spielt, ergeben diese Zahlen bereits einen aufschlühreichen Überblich siber die Zunahme des Umschlags in den beiben Säsen im verzangenen Jahr. Die Eisenbahnstatistik besagt im einzelnen solgendes:

Der Umichlag über Dangig und Gbingen gemäß der Gifen-

ahnstatistit (in Connen):							
			Ansfnhr				
		Dat	naig.	® d i	ngen		
		1936	1937	1986	1937		
	Roble	2 379 358		5 511 749	6 340 918		
	Getreide	626 063		2 510	17 810		
	Zuder	120	2 333	8 125 295 165	16 883 220 211		
	Haphthaerzeugi		1 205 994 35 361	3 515	15 488		
	Eisen	60 556	115 985	151 951	240 672		
	Bement	_	150		5 620		
	Andere Güter	427 603	457 704	356 828	356 774		
	Zusammen	4 567 348	5 552 768	6 329 843	7 214 371		
			Einfuhr				
	Danzig				Goingen		
		1936	1937	1936	1937		
	Erz	604 436	1 079 885	170 559			
	Schrott		21 620	471 118			
	Düngemittel	41 552 1 352	22 524 315	156 084 9 754	216 94F 15 580		
	Reis Baumwolle	1 992	690	78 731	125 491		
	Eisen	5 576	3 278	5 560	23 180		
	Andere Güter	77 _07	138 574	516 532	494 050		
	Busammen	780 028	1 266 886	1 408 333	1 799 161	100	
	Insgesamt (Einu. Ausfuhr)	H= E 907 974	6 910 654	7 788 176	9 013 532		
	u. einstuhr)	0 201 011	0.079.003	00 710	010 008		

Aus dieser Statistik ziehen die "Dauziger Neueken Nachrichten" die Schlußfolgerung, daß zwar in beiden Häfen eine erstreuliche Junahme des Umicht. gs zu verzeichnen sei, kür Dauzig aber liese Junahme nur durch den verstärkten Kohlenerport zustande gekommen wäre. Über Dauzig sind nämlich 1182 908 To. Auble mehr ausgesührt worden als im Borjahr statt 30 Prozent Steigerung). Die übrizen Exportgüter haben aber durchschnittlich einen Rückgang ersahren und zwar vor allem Serreibe. Die Sienschnzusuhr ging von 626 063 auf 172 37° To. zurüt. Die Holzaussuhr nach Dauzig ist etwas gestiegen (169 950 To. mehr). Und zwar ist dieses Ergebn's erzielt worden, obwohl England in der letzten Zeit stark mit Einkäusen zurückielt. Die übrigen Bereschiedungen in den Exportzissfern spielen keine ausschlaggebende Rolle.

Kir Gbingen liegen die Berhältnisse wie folgt: mit über 6,8 Mill. To. Kohle, die ausgeführt wurde, hat Göingen fatt die Höhe des Danziger Gesamtwarenumschlaas erreis. Mit Ausnahme von Holz sind auch alle übrigen Exporzissfern höher und war auch für Getreide, troch der hemmenden Birkungen der Ge-treide-Aussuhrsperre. Bährend in Danzig dadurch der Getreide-export auf das schwerste beeinträchtigt wurde, sind über Gölingen rund die sechssachen Getreidemengen ansgesührt worden, wie im

Japre 1936. Die Einfuhrziffern sind für Danzig uneinheitlich. Während der Erzimport um rund 80 Prozent stieg und auch wieder Schrott über Danzig ging — die Haupschrotteinfuhr geht aber nach wie vor iber Gdingen — sind Düngemittel. Reis und Sisen und verschiedene andere Artifel rückläufig gewesen. In all diesen und verschiedene andere Gdingen eine Zunahme verbruchen. Die Steigerung der Einfuhr süber Gdingen betrug rund 390 000 To., also etwa 28 Prozent. Darunter ist zu erwähnen Schrott mit einer Zunahme von rund 58 Prozent, Düngemitel 39 Prozent, Baumwolle 50 Prozent. Fisen 317 Prozent und andere wehr.

gent, Eisen 317 Prozent und andere mehr.
Alles in allem hat Danzig zwar im seewärtigen Barenverkehr Volens im Jahre 1987 nicht schlecht abgeschnitten, bleibt aber immer noch ganz wesentlich hinter Gbingens Umschlagsziffern zurück. Der Umschlag Gdingens war um über 2 Mill. Tv., d. h. um rund ein Drittel höher als der Danzigs.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 10. Januar. Die Breise lauten Barität Bromberg (Waggon-ladungen) für 100 Kilo in Isoty:

Standards: Rogaen 706 g/l. (120.1 f. h.) zulässia 3°/. Unreiniaseit Weizen i 748 g/l. (127.1 f. h.) zulässia 3°/. Unreiniaseit. Weizen II 726 g/l. (123 f. h.) zulässia 6°/. Unreiniaseit. Sater 460 g/l. (76.7 i h.) zulässia 5°/. Unreiniaseit. Braugerste ohne Gewicht und ohne Unreiniaseit. Gerste 673-678 g/l. (114.1 115.1 f. h.) zulässia 2°/. Unreiniaseit. Gerste 644-650 g/l. (109-110.1 L. h.) zulässia 4°/. Unreiniaseit.

#### Transattionspreise: gelbe Luvinen - to -.-- to Roagen Stand.-Weizen - to Sonnen-blumentuchen — to —.— Safer

Richtpreife:

Bittoriaerbien . . Folgererbien . . . . Beluichken . . . . 19.00 - 20.00 gelbe Lupinen ... Winterraps ... Rübsen 13.75—14.25 55.00—57.00 Rübjen 51.00—52.00 blauer Mohn 75.00—78.00 Qeinjamen 45.00—48.00 iniamen . . 10-30°/, 48.50—49.50 10-50°/, 44.00—45.00 1A 0-65°/, 42.00—43.00 Weizenichrot-nachmeh. 0-95% 35.75—36.25 Spialchrot . 24.50—25.00
Speiletartoffeln Bom. —
Speiletartoffeln Rege) —
Fabrittartoffeln . 16.00—16.50
Artoffelfloden . 16.00—8.50
Arodenichnizel . 8.00—8.50
Roggenstroh, lose . 7.25—7.50
Rezeheu, lose . 8.50—9.50
Rezeheu, geprekt 9.75—10.50 nachmet. 0-95%, 35.75—36.25
Roggentleie, 15.25—15.75
Weizentleie, fein... 16.00—16.50
Weizentleie, mittelg, 15.50—16.00
Weizentleie, grob... 16.50—17.25
Gerfientleie... 15.50—16.00
Gerfiengrüße, fein... 28.00—28.50
Gerfiengrüße, mittl... 28.00—28.50
Perigerfiengrüße... 38.50—39.50

Tendenz bei Roggen steigend, bei Roggenkleie leicht ansleigend, bei Weisen, Weizenmehl und Hüllenfrüchten ruhig, bei Gerste,

5	Haler, Roggenmehl und Futtermittein beledt.						
9	Roggen	362 to	Speisetartoff.	- to	Safer	253 to	
T	Beizen :	302 to	Fabrittartoff.	- to	Gemenge	20 10	
		- to	Gaattartoffeln	- to	Weizen-Stroh	10 10	
2	Einheitsgerste	-to	Rartoffelflod.	-10	Sonnenblume	n.	
b	Winter-	- to	Blauer Mohn	- to	terne	- to	
C	Gerite 2	298 to	Geritenfleie	25 to	gelbe Lupinen	15 to	
3	Roggenmeh 1	172 to	Seu, gepreßt	30 to 1	blaue Lupmer		
		77 to	Negeheu.	- to	Widen	10 to	
	itioriaerbien	- to	Leintur en	- to	Beluichten	18 to	
		-10	Pferdebohnen	15 to	Rapstuchen	to	
		38 to	Speisebohnen	15 to	Trodenichnite	1 - to	
3	Roggenfleie 2	247 to	Schrot	15 to	Futtermittel	-10	
		110 to	Buchweizen	-to	Genf	- to	

Gesamtangebot 2052 to.

Bolener Butternotierung vom 8. Januar. (Feligeletzt durch die Welfvolnischen Midleret-Jentralen. Großhanbeispreise: Export butter: Standardbutter 3.70 zl pro kg ab Lager Polen, 4.65 zl pro kg ab Wolferet: Nicht-Standardbutter —— zl pro kg; Intand butter: 1. Qualität 3,30 zl pro kg, 11. Qualität 3.20 zl pro kg. Aleinverfaufspreise: 1. Qualität 3,60 zl pro kg.